

Szerkesztővel értekezni lehet minden nap 11 és 12 óra között. — A lap szellemi részére vonatkozó minden közlemény Margitai József szerkesztő nevére küldendő.

# MURAKÖZ

**Előfizetési árak:**  
Egész évre . . . . . 4 frt  
Fél évre . . . . . 2 frt  
Negyed évre . . . . . 1 frt  
Egyen szám 10 kr.

**Kiadóhivatal:**

Fischer Fülöp könyvkereskedés.  
Ide küldendők az előfizetési díjak nyitlatai és hirdetések.

MAGYAR és HORVÁT NYELVEN MEGJELNŐ TÁRSADALMI, ISMERETTERJESZTŐ és SZÉPIRODALMI HETILAP.  
Megjelenik hetenkint egyszer: vasárnap.

A »Muraközi tisztai önszegélyző szövetkezet«, a »Csáktornyai takarékpénztár«, a »Muraközi takarékpénztár« sat. hivatalos közlönye.

Hirdetlesek még elfogadhatók:  
Budapest: Goldberger A. V. és Eckstein B. hird. irod. Bécsben: Schalek H., Dukas M., Oppalik A., Daube G. L. és társánál és Hornál.  
Brünnben: Stern M.

Hirdetlesek jutányosan számíttatnak.

Nyitlatai 10 kr.

## P Ü N K Ö S D.

Ezen a bájos tavaszi ünnepen a harmadik isteni személy tüzes nyelvek alakjában szállt az apostolokhoz és azontul Péter, András, Jakab (a Zebedeus fia) Fülöp, Bertalan, Tamás, Máté, Jakab, Simon, Lebacus Judás, Mátás föl voltak vértelve bátor szívvvel, éles judiciummal, nagy tudományokkal és szent elszántsággal. A szentlélek ereje volt velök és oly csodás hatással áldotta meg őket ez isteni hatalom, hogy az első napon a pogányok ezreit tudták megnyerni a hitnek, melynek apostolaiul szegődtek.

A mai századvégi ember számára alig lehet szenzibilisebb olvasmány, az első hitterítők pályafutásánál. — Ezek az egyszerű emberek meggyőződésük szilárdságával, lelkesedésük rendületlenségével a borzalmas üldözések ellenére megtudták szerezni a világ legnagyobb institúcióját, abban a korban megrögzíteni a kereszténység human eszméit, mely bárdolatlan zsarnoksággal volt szaturálva. Nem, nem! ez nem ment Isten segítségével nélkül!

Szép kikeletnek ragyogó ünnepén századok ragyogó fényes eseménye, bizonyos bágyadt reflex ókat vezet. Valyon a história fényes nagy eseményei ismétlődnek-e, lesz-e az emberiségnek még egy olyan pünkösdi.

melyen tizenkét — ha egyszerű, ha akár-milyen — ember az isteni erőből vesz parancsot, miként az emberiséget mentse meg hivatásának? Lesz-e még pünkösdi, melynek ez isteni ereje új tizenkét apostolt ad az emberiségnek, a kik a dekomponált társadalmat a nemes eszményes, a tiszta emberi feladatokhoz fogják visszavezetni.

Lehetetlen ezen a szép ünnepen, mely első sorban az egyházé, nem látni, hogy az emberiséget oly eszméáramlatok vezetik, melyek mindenre inkább alkalmasak, mint a tiszta eszmények szolgálatára.

Kicsiny országunkban, mely csak a vallásos hit ápolása mellett állhat meg az európai konceptben. okvetlen a vallásos oktatás intenzivitását kell hogy a közel jövő feladatainak ismerje. Magyarország csak nemzeti öntudatának folytonos ébrentartásával lehet boldog.

Sóvárogva kell óhajtanunk, hogy jöjjön el az isteni erő, a pünkösdi hatalom.

Oh jövel isteni erő, adj okosságot, előrelátást, hogy most, midőn nemzetünk ezredéves ünnepéhez készül, ne pusztithasson közöttünk a visszavonás, az elfogultság, Jövel isteni erő, győzzél meg mindenkit, hogy a küszöbön lévő nemzeti ünnep Szt. István népeinek becsületébe, ha csorbát szenved a jövő évi ünnep, ezt a csorbát egyhamar nem lehet kiköszörölni.

Pünkösdi ünnepe serkentsen ezekre a gondolatokra és adjon hozzá az ég gondnélküli napsugaras szép napokat, mikor a kenyérgond megszűnik, de a — gyűlölködés szelleme is.

A csáktornyai egyletek és társaságok a múltban s jelenben.

— Folytatás. —

12) A »Muraközi Takarékpénztár Részvénytársaság« keletkezett 1881 június 1-én. Elnöke Horváth Lajos, igazgató Szakonyi Zsigmond, aligazgató Morandini Bálint és könyvelője Baumann Zsigmond.

13) A csáktornyai takarékpénztárral egyesült »Önszegélyző Szövetkezet« megalakult 1862-ik évben. Ezen időben igazgatója volt Deák József, aligazgató Benedikt Ede, könyvelő Weisz Eduard. Ezen szövetkezet 1888 június hó 14-én egyesült a csáktornyai takarékpénztárral, igazgatója volt Deák József, aligazgató Neumann József, könyvelő Löbl Jakab. Jelenleg is igazgatója Deák József, aligazgatója Hirschmann Samu, könyvelője Weisz Miksa.

14) A »Szt. Ferencz III-ad rendje«, alapított 1883 évben. — Első igazgatója volt Zabavnik Alajos, jelenleg Horváth Lajos.

15) A »Rózsaszál« fióktársulat keletkezett 1884 évben, vezetője Guttermann Mari.

## A „Muraköz“ társasága.

### Majális Üzbökön.

Üzbökön minden közügyet csak nagy eszmék indíthatnak. A majális is megelőzték a Demokrata körben tartott vegyes értekezletek, a melyek azt latolgatják, hogy lehetne felemelni Üzbökönt a haladás magaslatára. — Mert vágyalnkkal is úgy vagyunk, ha teljesül, seregestül támadnak az új vagyak. Hogy Üzbök általorvosi szék helynek gereltatott, új jelző vált divatossá: selyembeváltó hivatali Üzbökönek. Es argumentáltak azzal, hogy a selyem mindenhol kiváló tárgya volt a civilizációnak. Egy más mozgalom e népszerű kíváncsalomban csúszosodott ki: szikvizgyár Üzbökönek. Szikvizet csak a kultura magasabb fokán álló emberek isznak. Mi az ördögöt, szikvizet? kérdezte egy üzböki neolog nyelvész.

— Szódat, bikfiöz, — világosította föl a másik üzböki.

— Az más. Mért nem beszéltek magyarul. A tárgyalások már addig folytak, hogy a szikvizgyár felállításának költségeit elhatározták egy majális tiszta bevételeiből fedezni.

Majd a részletekre került a sor. Főrendező lett Levendula Tóbiás, pénztárnok Komor Imre, a ki még a muszka kopok osztrák-magyar értékét is tudja és állítólag 20 koronásai is vannak már, bali tudósító lett Illat Laczi, a gróf virágkertésze, ki tehát ért a virágnyelvhez, táncrendező az új általorvos Csutora Lipi, a kiről teljesen autentikus helyről oly hírek csirkáltak, hogy francia negyest is tud rendezni.

A többi részletek között megállapították, hogy a majális helye a kakucsi erdő lézen és két transparent fog fölállítatni jelentős föliratokkal, a miknek véghezvitelére Minimum Péter segédtanítót bízták meg, ki már eddig is az üzböki nagykereskedők számára készített cégfelirataival oly általános bamulatot aratott.

Minimum elárulta, hogy a feliratok festészeti ornamentikáját páczoit dohány levélből eszközlendi. Az egyik felirat ez lesz: „Ila hoztok, eztek“. A másik: „A ki hoz, annak lesz“.

Es koble hevesen hullámozott, mikor a nyártak susogását hallotta, hat még mikor meglátta Csutor Esztiket a kis padon harisnyát stoppolni. Szep volt a leány mint Andalusia felhőtlen ege, kedyes mint a váltóteszámítás, bájos, mint a hajnalhasadás.

— Esztike, ujságot mondok, — dagadozott Péterből a lelkesedés esztője.

— Ugyan mit — rotyogott Esztike üstjében a kíváncsiság lekvarja. (Az ilyen uetatorak Üzbökön nagyon divatosak.)

— Majális rendezünk.

— Ugyan menjen! Tudnak is maguk francia negyest táncolni.

Szóval elvegettetett. Az üzböki elméket a majális eszméje foglalta le. Noi köröknek csak egy vagyva volt: a francia negyest. Mért ségyen len, ségyen oda: a legtöbb benszülött üzböki a francia negyest csak hibó ismerti. — A pinter leisege varósról kerult asszony leven. előhámozta emlékei maradekát es mentanylandó ambizióval magyarázta a negyest figuráit. Egy pár órai oktatás után leikendeeve jelentette, hogy a hajodik figura eleje, a saját hiteles szavaként: az ötközlő kiünnöen megy. Különböben is azaz vigasztalta a hölgyeket, hogy a vezetés az udvarias táncosok

köteessége. A nőknek bizvást elég, ha egy kis dunszjuk van felőle.

Egyébként a férfiak is sűrűn jöttek össze. Csutora emelkedett a helyzet magaslatára, kit a felnöttek tanfolyamával tisztelték meg a francia negyest illetőleg. De Csutorát mintha a föld nyelte volna el, nem lehetett megcsipni sehol. Hja, az egyiptomi szemkőd hártatákór nagyon nagy mérvben lepott föl a haszonházi állatok között.

A majális előtt valóságos hajtóvadászatot tartottak Csutorára.

— Mit akartok, csirkék? Hiszen a férfiaknak jóformán konytaniok sem kell a negyesthez. Ott a hölgyeké a szerep, ti csak statizták vagytok mellettök.

Ez használt! Minden nagy várakozásokkal telt el a majális napja iránt.

Felvirradt végre a dícső nap hajnala. Nénikék buzgó epedése szerint az üzbökieket szereti az isten. Oly aranyos napsugár kacsingatott le a kakucsi erdő lombatorai alá, hogy Minimum midon korszakosan bepakolt az üzböki kíváncsalos eielelekből, azt jegyezte meg:

— So'se haloz meg. (Rettenetes következetlenség. Már két évtized óta mindig azt emlegeti, hogy meg kell halnia.) Reszelő szolgáltatta a muzsikát. Az üzböki kedélyek elhorváltak. A pillanat közel volt. Francia negyest fog táncolni Üzbök. Szilvamaghyne stechert hámosott ki sebeiből. Liptakné a táncosányok telelmét egyengette. A férfiak abban a tudatban, hogy az egész negyest bagatel dolog, hőiesen itták az üzböki kabincset.

Csutora Lipit köszöntötték föl, mint a legközelebbi negyest hivatásos táncrendezőjét.

A cigány negyestre haranaozott. A férfiak foglalkoztak. Illat Laczi a baltudósító, a tíz új-

16) A »Csáktornyai Kisdud óvó Egyesület« szervezkedett 1885 június 25-én — Első elnök volt Samu József, alelnök Sárossy Lászlóné, titkár Zrinyi Károly, gondnok Ángyán Kálmán, orvos dr. Schwarz Albert, ügyész Grész Alajos. Jelenleg elnök Ziegler Kálmán, alelnök Bernyák Károlyné, titkár Zrinyi Károly, gondnok Polyák Mátyás, orvos dr. Schwarz Albert.

17) A »Jézus Szent Szíve Társulata« szervezkedett 1885. évben. Elnöke Horváth Lajos

18) A »Muraközi Tiszti Önségélyző Szövetkezet« keletkezett 1886 június 16-án. Első elnök volt Dugovich Pál, alelnök Ángyán Kálmán, titkár Zrinyi Károly, pénztárnok Polyák Mátyás, ügyvéd Zakál Henrik. Jelenleg elnöke Alszegey Alajos, alelnök Mencsey Károly, titkár, Zrinyi Károly, pénztárnok Polyák Mátyás.

19) Az »Ijusi Zrinyi Önképzőkör« megalakult 1885 február 21-én. Első elnöke Pálya Mihály, vezetője Miskolczi Arnold volt. Jelenben is Pálya Mihály az elnök vezetője pedig Zrinyi Károly.

20) A »Csáktornyai Kereskedelmi Cassinó« keletkezett 1886 április 11-én. Első elnök volt Benedikt Ede, alelnök Hirschmann Leó, pénztáros Heinrich Miksa, titkár Wollák Rezső. Jelenleg elnöke Hirschmann Leó, alelnök Rósenberg Rudolf, titkár Weisz Miksa, pénztáros Hirschmann Samu.

21) A »Csáktornyai Tekéző Egylet« keletkezett 1886 május 27-én. Első elnöke volt Pecsornik Ignác, alelnök Grész Alajos, titkár Nuzsy Mátyás, pénztáros Tódor József. Jelenleg elnök Tódor József, alelnök Bernyák Károly, titkár dr. Hajós Ferencz, pénztáros Sztrahia Károly.

22) A »Muraközi Asztal-Társaság« keletkezett 1887 december 6-án. Elnöke Frász Tamás, jegyzője Baumhack Frigyes.

23) Az »Ipartanodai Bizottság« szervezkedett 1890 június 6-án. Elnöke Ziegler Kálmán, pénztárosa Gráner Miksa, jegyzője Zrinyi Károly.

22) A »Segélyező Asztal-Társaság« szervezkedett 1890 december 20-án. Elnöke Rozenberg Lajos, jegyzője Szeiverth Antal.

25) A »Csáktornyai Kereskedő Ifjak Önképző Egylete« alakult 1892. január hó 17-én. Első elnöke volt Hirschmann Leó, alelnök Gráner Miksa, titkár Kohn Vilmos, pénztárnok Pollák Bernát, háznagy Reiszner Zsigmond. Jelenleg elnök Székely Vilmos, alelnök Zrinyi Viktor, titkár Hirschmann Henrik, pénztárnok Pollák Samu, háznagy Heinrich Bernát, könyvtárnok Pulai Henrik, helyettes könyvtárnok Kopjár Sándor.

Jeney Gusztáv.

(Folytatjuk.)

### Jegyzőkönyv

(Ölvétetett Csáktornyan, 1895. május hó 28-án a »Muraközi Tanítóör« választmányának üléséről.)

Elnök: Jeney Gusztáv. Jegyző: Mencsey K. Jelen voltak: Polyák Mátyás, Pálya Mihály, Margitai József, Rhédey Ferencz, Thorday János, Felméry Albert, Alszegey Alajos választmányi tagok — Elnök a gyűlést megnyitja s a június hó 6-án Mura-Csányban tartandó közgyűlés napirendjéről a következő programot terjeszti a választmány elé elfogadás végett:

- 1) Ünnepléses szent-mise.
- 2) Az iskolaépület, taneszközök, tantervek, órarendek, anyakönyv mulasztási, felvételi, osztály stb. naplónak paedagogiai szempontból való megtekintése. — A választmány ezek szakkerüldő vizsgálatára Jeney, Margitai és Mencsey tagokat küldi ki, kik a vizsgálat eredményéről a közgyűlésnek azonnal szóbeli jelentést tesznek. Az iskola fentartóval és a tanítókkal észrevételeiket írásban közlik.

- 3) Elnöki megnyitó és jelentés.
- 4) Az Eötvös alapról szóló jelentés.
- 5) A pénztáros jelentése a pénztár állapotáról.
- 6) A pénztár megvizsgálására a választmány Polyák Mátyás és Rhédey Ferencz választmányi tagokat küldi ki.

- 7) Dr. Wlassics Gyula vallás- és közoktatásügyi miniszter, a csáktornyai járás országos képviselője táviratilag üdvözöltetik.

- 8) Lakics Vendel az országos tanítói bizottság volt elnökének, a tanítószegély érdekeinek előmozdítása körül tett fáradozásaiért köszönet és eljárásáért bizalom szavaztassék.

- 9) Brauner Alajos hodosáni tanító emlékszedet mond boldogult Szinkovics Ferencz kar-társunk fölött.

- 10) Molnár Antal muracsányi tanító gyakorlati tanítást tart a »Szülőföld ismertetéséről«.

- 11) Buday »A test ápolásáról iskolai szempontból« értekezést tart.

- 12) Gál Imre elköltözött és Szinkovics Ferencz elhunyt választmányi tagok helyébe Fischer Endrénét és Dekkert Józsefnét hozza javaslatba. — Ezen pontokat a választmány elfogadja és a közgyűlés napirendjére kitűzi.

- 13) A járáskör elnökének megkeresésére a csáktornyai és a perlaki járás főszolgabírói hivatala kimutatja a járásban levő népiskolák számát, e kimutatásokból kitűnik, hogy a csáktornyai járásban 22 iskola van, melyek közül zugiskola 4, a perlaki járásban van 18 iskola, ezek közül zugiskola 2. A választmány ezen kimutatást tudomásul veszi, a zugiskolákra nézve pedig az elnök teendőjévé teszi, keresse meg a tanfelügyelőt a választmány nevében, hogy hatáskörében hasson oda, miszerint az amugy is számtalan akadályba ütköző tanügyi fejlődés ezen szegényföldje s a magyarosítás akadályai tűnjenek el.

A jövő közgyűlés tárgysorozatába vétetik a közigazgatási bizottságnak való megkeresése, ha ezen zugiskolák addig el nem tűnnek.

Kmf.

### Különfélék.

**Goldog ünnepeket** kívánunk lapunk tisztelt előfizetőinek, munkatársainknak s minden olvasójának piros pünkösdi napján!

**József főherceg** Ő cs. és kir. Fensége június 3-án este Keszthelyre érkezik, ahol másnap délelőtti csapatszemlélet tart. — 4-én este Kanizsára megy, ahol másnap lesz a

szemle 5-én délután Zala-Egerszegre érkezik, ahol 6-án tart szemlélet, innen Körmentre megy kocsin Ő fensége.

**Érdéktetés** Kurzbeck (most Kurucz) Ernőt, csáktornyai születést, Rimaszombatban működő polgári iskolai tanárt, a helybeli elemi-, polgári iskola és tanítóképzőintézet volt növendékét, e napokban az »Országos Nőképző Egyesület« fővárosi tanítóképződjéhez rendes tanárnak választották meg. Örülünk, hogy ezt a szép állást, melyre nagyon sokan pályáztak, muraközi fiu nyerte el.

**A helybeli iskolaszék** m. hó 29-én gyűlést tartott, melyen a folyó ügyek letárgyalása után a vizsgálati sorrendet állapították meg úgy az elemi mint a polgári iskolában, miről lapunk más helyén számolunk be. A Szinkovics elhalálózása folytán üresedésbe jött tanítói állásra a pályázat kiíratik s a kir. tanfelügyelőség erről értesítetvén, a közigazgatási bizottság fölkeretik, hogy a választás megtartását illetőleg intézkedjék. Az iskolaszék június 28-ára szeretné kitűzni a választást, a mikor a tanév ünnepélyes befejezésével kapcsolatosan, a Te Deum után, fél 11 órakor a választást megejtetik.

**Muraszombat városa**, az ott létesítendő polgári iskola részére 5000 forintot szavazott meg. A multkor kimutatott összeggel együtt most már összesen 8300 forintjuk van a muraszombatiaknak a polgári iskola céljaira.

**Sárközi testvérek** helybeli zenekara meghívást kapott a napokban Regensburgba, Bajorországba. Turn-Taxis herczeg, ki ott fejedelmi udvart tart, s ki népszerű kir. herczegünknek lányát, Margit kir. herczegnőt bírja feleségül, fényes bált rendez e hó 4-én. Erre az a kalomra szerződötték Sárközieket, a mi nemcsak kitüntetés ű nekik, de a nimbuszól fényt sugározhat városunkra is. Sárköziyek ma kelnek utra és visszajövet az utba eső külföldi városokban hangversenyezni fognak.

**Zrinyi vár** alatti alagutakban egy rókcacsalád lett magának tanyát. Az erdészek mindent elkövetnek, hogy a rókcacsaládot elejtsék, azonban fáradságuk siker nélkül marad, mert a vár alatt levő s állítólag Szent-Ilonáig, sőt messzebb elterjedő és szétágazó alagutban a rókcacsalád nagyon kényelmesen elrejtőzködik. — Jó volna ezt az alagutat tudományos szempontból megvizsgáltatni.

**Scámadást** vettünk a Csáktornya város szegény- és szegényház alapjáról az 1894. évről. A szegényháznál a bevétel ez évben 463 frt 32 kr. volt, vele szemben a kiadás 304 frt 85 kr. gyermektartásra ebből 170 frt esik. A pénztár maradvány 158 frt 47 kr. Vagyona ez alapnak 2013 68 frt kötelezvényekben belőle 1847 frt 17 kr. — A szegényház-alap bevétele 584 frt 76 kr., kiadása 349 frt 15 kr.; pénztári maradványa 135 frt 61 kr. A vagyon ez alapnál 8961 frt 59 krt tett ki a mult év végén; van pedig az alapnak 5262 frt szántóföldje 1000 frt értékben, követelése tőkékben 2632 frt 24 kr. A számasásokat Prusácz Alajos városbíró állította össze, melyet rendes bizottság fölül is vizsgált.

**Perlak határában**, e hó 22-én egy 20-30 év körüli férfi hulla találtatott a Dráva folyóban, mely több hónapig át lehetett a vízben. A hulla Perlakon eltemettetett, kiléte megállapítható nem volt.

**Száz éves hír** a M. K. 1790. évfolya mából. »Debretzen 29. Martzai. Ezen a mi részünkön, hogy az Annyokról reájok maradt mesterséggel kereskedőkötől megkülömböztethessenek, ebbe határozta meg a tiszta életű személyek magokat, hogy a keringő A.zszonyoknak a Dieta rendeljen

jának erélyes foglalkoztatása közben olvasgatta, hány pár áll föl a négyeshez.

A párok fölállottak.

A szívek elborultak. Legalább ez az illat lenne gyöngébb és ne írni ki, mint meg össze az úzböki négyes.

Graczióz billegéssel állt a tánczraj élére Cautora Lipi, az ailarvos.

— Kezdd el tüntöl! — intett negédesen a caigányoknak.

E perczen a tánczköröndön tul egy rekedt szolgalegeny atentori hangja reszkettett meg mindenkit.

— Ne móríkáljon most Lipik ur, fölpuftadt a tehenünk, gyujjón szaporán.

bipi teljes flegmával intett Minimumnak:

— Te Peter, rendezd csak el hejjettem. Nekem mennem kell. Elő a kötelesség.

Futni akart.

Adaz Miklos állta uját.

— Egy tapodiat se innen, Cautora. A tehen arát megízetem. Neked most okvetlen rendezned kell. — Az ailarvos háborgott:

— Száz tehenert sem, Elő a kötelesség.

A felállított párok tájékozatlanul néztek tarkasszemet. Irultak-pirultak és a lanyok visszacsücsültek helyükre.

Később sült ki, hogy Cautora csak ezzel a ravasz londonlaltal kerhüte el, hogy meg ne tudják róla, hogy bizony a franczia négyes előtte is ismeretlen bircdalom.

Dé azért illat Laczi, a báltudósító, ennek ellenére mégis azt írta a lapoknak: hogy az úzböki intelligencia egy jól eldöntött majus emlékevel ment a nagyjait színhelyeiről hazra.

Az biz a! Épen ma ötödikszer egész Úzbök tekete ruhában jubilahta meg a nagy biamáza evfordulóját.

Ha önök tudnának egy táncz- és illemtanárt, ugyan kerem,ufferaljak be Úzbökre.

Verner László.

ilyen öltözetet: úgy mint, magas főkötőt, sárga szoknyát, sárga tzipőt, veres strimfilit; a szoknya pedig szár-középig érjen, hogy a veres strimfli jól ki lásson, az hajok elől elvágva legyen, mint eddig.

**Vizsgálatok.** A helybeli népoktatási intézetekben a f. évi vizsgálatok sorrendjét a következőleg állapították meg:

1. Az elemi iskolában:

Junius 22-én hittan a rom kath. tanulóknál;  
 " 23-án " az izraelita " "  
 " 24-én d, e I - III. d u IV. fiu oszt.  
 " 25-én " I-IV. " V-VI. leány osztály

2. A polgári iskolában:

Junius 19-én a rom. kath. és izr. vallású tanulók hittani vizsgálata;  
 Junius 21-én délelőtt I. délután II. osztály;  
 " 22-én " III. " IV. osztály;  
 " 24-én " V-VI. osztály.

3. Magánvizsgálatok:

Junius 24-én délelőtt V. osztály írásbeli;  
 " " " " " szóbeli;  
 " " " III-IV. oszt. írásbeli;  
 " 25-én délelőtt " " " szóbeli;  
 " " " I-II. osztály írásbeli;  
 " " " " " " " szóbeli

4. Iparos tanonc-iskolában:

Junius 23-án délután 2-5-ig, esetleg 6-ig  
 " 28-án reggel 8 órakor Te Deum és ennek befejeztével záróünnepély.

**Köszönetnyilvánítás.** Tek. Szakonyi Zsigmond mérnök ur szives volt a közs. elemi népiskolának 12 drb. régi ezüst és 6 drb. 48-as időbeli papírpénzt, nemkülönben közel 150 kötet könyvet adományozni. — Fogadja a tisztelt mérnök ur e helyen is intézetünk irányában tanusított szives figyelmét és jóakarataért leghálás köszönetünk kifejezését. — Csáktornya, 1895. május 31. Jeney Gusztáv. népisk. igazgató.

**„Magyarország Hármegyét és Városait“** (Magyarország monografiája) cím alatt a legjelesebb szakírók közreműködésével egy oly nagyszabású irodalmi vállalat indult meg, mely a magyar korona országai történetének, földrajzi, képzőművészeti, néprajzi, hadügyi és természeti viszonyainak, közmívelődési és közgazdasági állapotának terjedelmes felölelésével Magyarország összes kulturális munkásságának és jelen állapotának hű és pontos képét kívánja megörökíteni. — A mű havonként legalább két egyszerű vagy egy kettős füzetben jelenik meg, számos képpel és térképpel s teljes megjelenése 5-6 évre van tervezve. — A gazdag anyag egyes részleteinek feldolgozása mind oly szakemberekre van bízva, s kik különösen az illető vidéknek vagy kulturális ágazatnak kitűnő ismerői s a mellett eleve is teljes biztosítékot nyújtanak arra, hogy a nagy mű nem száraz, lexikonszerű modorban, hanem könnyen érthető, világos és mindenkinek egyaránt kellemes olvasmányt nyújtó módon lesz megírva és kivált a tanítással foglalkozó egyének szerzői által használható segédeszköz birtokába jutnak általa, annál is inkább, mert a mű minden egyes kötetéhez tárgy- és névmutató lesz csatolva, mely lehetővé teszi annak enciklopédiaképpen való használatát. Megrendeléseket, füzetekenként 60 fillérjével, elfogad Fischel Fülöp (Strausz Sándor) könyvkereskedése Csáktornyan.

A triesti általános biztosító-társaság (Assicurazioni Generali) f. e. május hó 11-én tartott 68-ik közgyűlésén terjesztettek be az 1894. évi mérlegek. A zárszámadási jelentésből látjuk, hogy a társaság életbiztosítási díjtartaléka 1894. évi december hó 31-én 48.200.401 frt 59 kr-ra emelkedett, míg a kár- és nyereség részesülési tartalékok czímán 1.083.976 frt 46 kr. vezettetett új számlára elő 1894. december 31-én az érvényben volt életbiztosítási tőke összegek 169.929.

625 frt 03 kr-ra emelkedtek; az életbiztosítási ágban az év folyamán bevett díjak 7.074.166 frt 18 kr-t tettek. — A tűz- és szállítványbiztosítási ágokban a díj és illeték bevétel 9.819.270 frt 01 kr. volt, a miből 2.778.822 frt 46 kr. mint díjtartalék és 602.905 frt 69 kr. mint kártartalék lett minden teherrel menten a jövő évre átvitelve. Az 1894. december hó 31-én érvényben volt biztosításokért a jövő években esedékessé váló díjkötelestvények összege 30.541.700 frt 64 kr-ra emelkedett. Károkért az 1894-ik évben 9.737.614 frt 48 kr-t fizetett ki. Ehhez hozzáadva az előbbi években teljesített kárfizetéseket, a társaság alapítása óta károk fejében 272.139.320 frt 99 krnyi igen tekintélyes összeget fizetett ki; Ebből a kártérítési összegből hazánkra 31.009.119 frt 80 kr. esik, melyet a társaság 158.264 káresetben fizetett. Az értékpapírok árfolyam ingadozása fedezetére alakított tartalék 1.190.544 frt 38 kr-ról 1.091.467 frt 11 kr-ra gyarapított, úgy, hogy az 1894. december 31-én 2.282.011 frt 44 kr-t tett ki dacára annak, hogy a kisorsolás alá eső és a név-értükön beváltható értékpapírok csakis névörtökön vétettek fel a mérlegbe, míg a nyereség tartalék alapszabályszerű mérvében, a részvénytőke fele összegben, vagyis 2.625.000 frtban, a kétes követelések tartaléka 80.000 frttal változatlanul fentartott. — A társaság biztosíték alapja az ideai átutalások folytán 54.990.008 frt 34 kr-ról 58.071.678 frt 84 kr-ra emelkedtek és következőképen vannak elhelyezve: 1. Ingatlanok és jelzálog követelések 7.886.069 frt 48 kr. 2. Életbiztosítási kötvényekre adott kölcsönök 4.888.122 frt 25 kr. 3. Letéteményezett állampapírokra adott kölcsönök 152.314 frt 51 kr. — 4. Értékpapírok 39.020.240 frt 59 kr. — 5. Tárca váltók 284.735 frt 02 kr. — 6. Folyó-számlák (Adósok a hitelezők követeléseinek levonásával) 1.244.297 frt 40 kr. — 7. Készpénz az intézet pénztáráiban és bankoknál 1.520.894 frt 59 kr. — 8. A részvényesek biztosított adólevelei 3.675.000 frt. — Összesen o. é. 58.071.678 frt 48 kr. — Ezekből több mint 15 millió magyar értékre esik. — Az elért 818.536 frt 92 krnyi tiszta nyeresémből a társaság osztalékkul részvényenként 120 forintot aranyban vagyis 300 frankot fizet. A közgyűlés az eszközölt új választásoknál az igazgató-tanács magyar tagjait Hegedűs Sándort és dr. Jókai Mórty egyhangulag ismét megválasztotta.

**K Ö Z G A Z D A S Á G.**

**Védelmazzétek a szőlőkerteket a peronospora ellen.**

Azon időszakban, melyben a szőlőtulajdonosnak érdekében áll gondoskodni arról, hogy a peronospora fellépését megakadályozza, azt hisszük, nagyon aktualis dolog lesz egy még kevésbé ismert és mégis kitűnő, Franciaországban már évek óta használatos védszert értekezés tárgyává tenni, mely szer a múlt esztendőben Magyarországon tett kísérletek alkalmával a várakozást fényesen igazolta, sőt felül is haladta.

A rézgálicz-zsirkőlisztről beszélünk, a »Fostit« ről, egy kiváló finomságu porról, melyet külön e célra alkotott eszközzel (fújóval) fúvunk, és mely a szőlővenyige összes részeire lerakódik és pedig úgy, hogy a venyigének mégcsak legkisebb része sem marad fedetlenül. A levelekhez való ragadást a zsirkő eszközli, míg a védő és támadó erőt a zsirkővel összekötött rézgálicz gyakorolja. — A tett kísérletek bizonyítják, hogy a fostit, melyet juniusban hostunk a venyigére, még késő ősszel is látható volt a leveleken; e mellett megjegyezzük, hogy e por sohasem gyakorol oly kellemetlen hatást mint a kékkőoldat, hanem venyige és szőlő általa szép színt nyernek, mely legkevésbé sem degusztáló, mint a kékkőcsunya foltjai.

Azáttal, hogy a fostit mindennemű előkészítést nélkülözhetővé tesz és vizet nem kíván, egyrészt a kezelés könnyebb, másrészt a szállítás kényelmesebb és még magas szőlőhegyeken is fáradtság nélkül alkalmazható a fostit. De ezen könnyítéseken kívül

is e szernek poralakja sok előnyvel jár. Míg a por mindenhová odaér, a levelek felső és alsó részére, a törzsre és a légfőnomabb hajtásokra, a kékkőoldat a leveleknek csak felső oldalait tudja megnedvesíteni, míg az alsó oldalakat — bár csak könnyen — érő cseppek természetesen teljesen leesnek. annélkül, hogy idejük lett volna a bennük lappangó rézgáliczot lerakni.

Ez előnyhöz járul még két fontos előny t. i. a tisztaság az alkalmazásban és az eszközök meg nem sérülése. Míg a kékkőoldat a kezelő ruháin mindig nyomokat hagy, vagy azokat teljesen is elrontja, addig a fostit, ha netalán a ruhákra le is rakódik, porként eltávolítható és amíg a kékkőoldat a fecskendőknél még réztartóit is megámadja és idővel keresztüleszi, addig a fostit mivel por, e káros hatással sohasem jár és még a pléh is egészen sértetlen marad. Ha még ehhez tekintetbe vesszük a teljesen kiértelt és penészesmentes szőlőt, mely kiváló izléses külsőt mutat és a fostit árát, mely a Mühle Vilmos temesvári cég, udvari szállító által kiadott füzet szerint egy harmaddal olcsóbb a kékkőoldatnál, akkor meg vagyunk győződve, hogy a szőlőkerítulajdonosok a fostitot saját érdekükben, — ha egyelőre megnyugtatósnak végett csak próbaképpen is — használni fogják.

**A közönség köréből.\***

*Tekintetes Szerkesztő Úr!*

Kérem sziveskedjék becses lapjának 21-ik számában »A közönség köréből« című közleményre vonatkozólag a következő nyilatkozatomat közölni:

Strausz Béla alírásával és »A perlaki kir. járásbírószágnak szennyese« címmel ellátott nyomtatvánnyal szemben nem volt szándékom a nyilvánosság elé lépni; mert csakis büntető uton kívántam személyem és a vezetésem alatt álló kir. járásbírószágnak ellen intézett durva rágalmozásokért megtorlást szerezni.

Csakis ez uton; mert más mód és eszköz a megtorlásra oly egyénekkal szemben, — mint a hivatkozott nyomtatvány szerzői és terjesztői; — nem áll rendelkezésemre. —

Nyilatkozatra készített azonban a perlaki és csáktornyai ügyvéd uraknak, a csáktornyai kir. közjegyző és közjegyzőhelyettes uraknak, a nagykanizsai ügyvéd uraknak mint a vezetésem alatt álló kir. járásbírószággal és csekély személyemmel folytonos érintkezésben álló szakköröknek, — nyomtatvánnyal szemben, — nekem fényes elégtételről szolgáló megnyilatkozása.

Kötelességemnek tartom tehát a nyilvánosság előtt a csáktornyai és perlaki, mégis a nagykanizsai ügyvéd, valamint a csáktornyai kir. közjegyző és közjegyzőhelyettes uraknak iránydmban tanusított jóindulatokért szívélyes köszönetemet és változatlan nagyra becsülésemet kifejezni. —

Perlakon, 1895. évi május hó 31-én.

Horváth Csongor,  
kir. járásbíró.

\* E rovat alatt közölttekért a felelősség a beküldött illeti.

Felelős szerkesztő:  
**MARGITAI JÓZSEF.**  
Laptulajdonos és kiadó;  
**FISCHEL FÜLÖP (STRAUSZ SÁNDOR)**

# MEDJIMURJE

8 urednikom moći je svaki dan govoriti med 11 i 12 vremen. — Sve pošiljke tišće se nadržaja nevinah, naj se pošiljaju na ime Margitai Jozsefa urednika ve Čakovec.

Industrijske:

Kapitara Fisehel Filipova kam se prodajata i obanano pošiljaju.

na hrvatskoj i magjarskom jeziku izlazeći društveni znanstveni i povučljivi list za puk. Izlazi svaki tjeden jedanokrat i to: vu svaku nedelju.

Službeni glasnik: „Medjimurskega podpomagajućega činovničkoga društva“ „Čakovečke sparkasse“, „Medjimurske sparkasse“. i t. d.

Pretpisna cena je:

Na celo leto . . . 4 frt  
Na pol leta . . . 2 frt  
Na četvert leta . . . 1 frt

Pojedini broji koštaju 10 kn.

Obanano se poleg pogodbe i za računaju.

## Nagluha deca.

Poznata je stvar, da su čutarila pri kulturnom čovjeku znatno oslabila, ter da su naši predji bili vu tom pogledu mnogo jači. Ta slabost prehadja vu mnogo slučajevah od roditeljah na deca. Vu školi bi se morala posvetiti osobita pažnja razvoju čutila pri deca. Mi budemo danas govorili samo o jednomu organu, koji se najmenje njeguje. Prvlje se je pri školski izpitaval sluh, a izpitavali su ga doktori po naloga vlade. Posljedak bil je taj, da su doktori prenašli, da ima 20 percentumov nagluhe deca, dočim su učitelji tvrdili, da ih je do 2 postotka (percentuma), koji slabo čuju. Iz toga sledi, da nije lahko ustanoviti, gda i gde počimlje pojam nagluhost. Složili su se vu tom, da je zdrav sluh pri onom, koji umjerenim glasom izvušćane reči čuje na daljinu od metrov. Ali nesmemo smatrati nagluhim one, koji nema, u zevsema oštrog sluha, ili koji nečuju onk izrečene reči vu rečenju udaljenosti. Vu školi se malo gda tak govori, da bi se izprobal sluh na 20 metrov. Dece, koje čuje umjerenog izgovorjene reči vu daljini od 16 metrov, nemre se smatrati nagluhim sa školskoga stanovista. Izpitavanje sluha pri školskoj deca mora se anda prilagoditi prema potreboam škole, prema potrebi obuke.

Jeden doktor izpital je 700 školske deca, ter je došel do rezultata, koji su vrlo

znameniti za učitelje i roditelje. Taj isti doktor deli deca, vu koje nije zevsema razvijen sluh vu dva razreda. Vu prvi spadaju deca, koja čuju umjereni razgovor na daljinu od 16 metrov, a vu drugi razred su vpeljani, koji to čuju na daljinu od 8 metrov. Onda se izpostavilo, da 12.4 postotka deca ima ošab sluh, a 3.3 postotka vu istinu slabo čuju; ova nemreju nasledovati navuka vu vu školi. Gda je taj doktor dalje preizkaval, došel je do izvanredna odkrića, — da polovica deca, koja slabo čuju, neznaju za tu falingu. Gustokrat bi takva deca rekla, da se je pretiho govorilo, pak da nisu rasmela. Navučitelji poznavali su stopram trećinu, deca, koja su težkoga sluha. Većina se je učiteljem činila, kak da bili nemarni ili rastrešeni. Učitelji su govorili temu glasovitomu doktoru, da su mislili, da toj deca nekaj fali, ali ni iz daleka nisu slutili, da su nagluha, ar su veckrat čuli kak i ostali. Dakak, kad bi se deca sabrala da kak pažljivo sprebadaju predavanje.

Nagluhost se stiče izvan škole, i to na dva načina, najmre, ako se vuha nečistija, a dohadja ona i od betega. Pri trećini njih, koji su imali zdrav sluh, pak jim je kesneše oslabil, nastalo je to, kaj nije njegovano valjano vuho. Vu najviše slučajevah zrok je nahlada, onda priljepčivi betegi vu mladoj dobi, bobinjke, bleki, difterija itd. I deca, koja su slaba skrophulozna ili malokrvna oslabi sluh. Zalostno je bilo to, da nijedno deca od vsih, kaj ih je

pregledaval taj doktor, pak su bila slaboga sluha nise je vraćilo.

S toga razloga preporuča taj doktor, da bi trebalo, da doktori veckrat bi pregledavali školsku deca, kak bi utvrdili dijahom, koji su slabi betezljivi. Ne ima sumnje, da bi se na ovaj način odstranilo za rana mnogo zlo, koje vu starosti stopram pokazuje vu velikoj mēri.

Za vezda se moramo zadovoljiti s onim, kaj nam podaje hiža i škola. Učitelj bi moral znati, da je mnogo deca nagluha, a on drži morti da je nepazljivo. Takovu deca moral bi postavljati vu prve rede.

Znameniteše su dučnosti, koje mora zvršavati hiža. Roditelji moraju pausti da preprće dva glavne zroke tomu betegu: nečistoću i nahladu.

Kaj se tiče čistoće, gustokrat biva, da se tim, gda se vuho čisti, više škodi nego da se nebi nikaj činilo. Normalno vuho čisti se samo tim, da se zvakanjem mast vun stikava, ter se vuni osusi i onda ispadne. Dosta je vu normalnih okolnostih vuho čistiti toliko koliko prst vlėsne vu šupljinu vuha. Vlėvanjem vode vu vuho razredjuje se mast, ter ide dalje vu šupljinu. Ako se vuho veckrat zapira, onda ga je treba višeput dobro očistiti, a najbolje je, da se to čini vu sporazumljenju sa doktorom, kak god je vu obće potrebnog iti k doktoru, ako te vuho zaboli. Vu ovom pogledu se vuogo greši, a doktora stopram onda pozivaju, kad je sluh nastradal, kad se je

## ZABAVA.

### Stari vužigač.

To je žalibože i odviše istina: Čovječanska pravica čisto, polag najbolje volje, nelevi pravoga, a kad dojde do toga, zločinca kaštigovati, onda se negda dogadja kak pri pavučini, koju si je pavuk križar zetkal, na kojoj se male mušice ulove i ostanu vlačće, dočim obadi i aršeni istu prevzetno proderu te dalje škodu prave.

Većinom nije čovječanski zakon kriv a niti sudci, nego nedostatnost svega zemeljškoga, te se nedogodi riedko, da sudac suznimi oči mora odsudu izreći i često onoga kazniti, koj bi to pred Bogom najmanje bil zaslužil.

Ili recite mi, tko spada u zatvor (rešt), jeli deca, koje se okolo povlađi i krade, ili njegovi roditelji, koji su je bez odhranjenja kršćanskoga odrasti pustili, a sami tudje šepo za svoje drže te najradje u tamnoj noći po tudjih vrtih krumpira izkapaju? — Tko za zlučuje više u nevolju pasti i u Egerszečkih tamnicah obitaviti, jeli sin, koj svoju mišććonu plaću u nevaljanjih droštvih profaćka, ili gospodin otac, koj na burzi i u lotteriji igra, njemu povierene novce potratil, te si onda, ako ga pravica pohoditi hoće, kruglu iz pistole

kroz glave pošalje? Tko bi bil, polag našega nutarnjega osviedoćenja kaštige vriedan, jeli on, koj zavadja ili zavedeni, jeli bezramni i beobrazni spisatelj ili lahkomni čitatelj, koj samoga otrova čita? Komu bi mi radje dali konopljeni ovratnik, jeli mužu, koj velike čine ljudomorcev hvali i njihove kipe za vekivećnu uspomenu čuva i kaže ili onomu u surovosti odrastamu dečku, koj za ovakovimi junačtvi hlepi te samotnoga putnika u šumi ubije? Tko bi se prije moral u željezje zakovati, jeli bez srca užoraš, koj svoju žrtvu kakti pavuk križar zaplete i mirno izceka, ili njegova žrtva, koja u srditosti i zdvojenju svojega krnika udari?

I to je razlog, zakaj plemenite duše, koje u svojem srcu neborivu želju za podpunim izjednačenjem krivnje i kaštige nose, na vekivećni život poslie smrti tiela, vieruju i sa stalno drže, te su podpuno osveidoćeni, da će onde svako pitanje svoj odgovor i svaka zagonetka svoju odgonetku najti te da one suze, koje ovde nitko zastaviti nemože, onde u vekivećnom veselju presuše i konačno da one zloince, koji se ovde iz pravice izsmehavaju, onde ruka dosegne, koja je moćnija od svih jakostih ovoga svieta.

Tko ljudem hoće oduzeti drugi sviet, taj iz njih čini živinu, koja samo sadanje nasladnosti uživa, te gde vide kakovog dobička tamno ave rušeć, kroz živo i mrtvo hrepe, da

dojdu do himbenog cilja, te lastovitoj braći srdeca draplju; onaj isti hiće miesto ufanja zdvojnost, miesto ljubavi odurjavanje, miesto pomilovanja sebićnost, miesto krotkosti naprasitost u sviet, on dela zmešariju, on hće prevzetnom rukom goruće baklje u sela i varoše i države, pak ako onda pri tom i njegova vlastita kuća izgori — kaj mu se je tomu treba, čuditi?

Samo misel:

„Jedan Bog živi za kaštigovati i naplaćivati“. Samo ova misel već podieluje stalnost, i samo onda, ako nad grobom ufanje zasadimo, bi bilo moguće da se čovječansko dražtvo nerazpadne.

To nam potvrđuje svakdaue poviest, kak n. pr. ova od siromašnoga staroga Pavla, koja se je izbilja dogodila — ja bi dapaće i mogel povedati gde, ako bi potrebno bilo.

U niekom selu zaori u sredini noći na jedan krat vika „Ogenj!“ — Zvon odmah zatim priđe žalostno u strau tući tak, da su njegovi pretrgnjeni glasi stanovnikom srdeca razbijali. Nato je sve, na pol oblećono iz svojih kućah van, rukami su nad glavom pucali te očmi iskali miesto nesreće, a oni koji su bil osobito strašljivi, već su sa svojim imetkom, jedni sa bugjilarišom, drugi zdelami i tanjiri ili blazinami i poplani, tretji kakovom karletkom sa malim popevaćem u njoj prek ulice biezali, a ipak nisu zuaš kam.

božeg rasvil, ter se več nemre korenito izvračiti.

Déca, koja su slaba, morala bi, kad je hladno i vetrovito vreme zatikavati vuha. Nato bi imali pasiti roditelji i nakon težkih betegov, osobito po bobinkah, ar ako je déte prividno zdravo, more mu vuho oboleti, pokedob nepodnos zračnog upliva.

Ako se pri déci pazi na vuho, dok su mlada, bude me ije gluhih, koji su potlačani vu društvu, kak god vu Englezkoj biva vu vezdašnje vreme menje slépcov ar se tam povečuje osobita pažnja dečinj m ošma.

Priredil :

Glád Ferencz.

## KAJ JE NOVOGA ?

Kralj vu Gradcu.

Prema vezdašnjem dispozicijam do lo bude Njeg. Veličanstvo 4. lunjuša vu jutro vu Štajerski Gradec bude ob 11 vuri nazočen svetčanom otvorenju novog sveučilišta ter bude ondi ostal do 5. Junjuša na večer. Pod predsjedanjem rektora Rolletta sastavil se je odbor profesorah i sveučilišnih gradjanah, koji budu priredili svetčanu proslavu toga dana. Sprema se i svetčan prohod na konjih vu opravah 16. stoljeća.

— Njegovo Veličanstvo primilo je 20. majuša vu oprostnu audienciju grofa Kálnokya i bivšeg načelnika grada Beča dr. Grübla. Prije audiencijah položil je vu ruke Nj. Veličanstvo samoški grko katolički biskup Ivan Szabó zakletvu kakti tajni savjetnik.

Zbetežala nadvojvodkinja.

Nadvojvodkinja Marija Alica najmlajša kći najvojvode Fridrika zbetežala je vu Pozunu od štrleta ter se je njezino stanje tak pogoršalo, da je iz Beča pozvan barun Wiederhofer k betežnici.

Ruski novi poklisar vu Beču.

Grof Peter Kapnist, do el je 18. ma-

juša vu Beču na svoje mesto. Na banhofu dočekali su ga kotrigi poklisarstva s grofom Benkendorfom. Grof Kapnist predal je ovih danah svoju vjerodajnicu caru.

Odlika grefa Kálnokya.

Odstup vsi minister vanjskih poslov i carske hiže, grof Gustav Kálnoky, dobil je od Njegvoga Veličanstva insignije velekrata reda Sv. Štefana vu briljantih. Ovakove odluke pošlje kneza Metternicha još nije nigdo vu našoj monarkiji. Od inozemnah posjeduju ovu odluku samo četiri, perzijanski šah, knez Bismark, bivši pražski poklisar vu Beču princ Reuss i sultan Abdul Hamid.

Proslava prve križarske vojne

Vu Clermont-Ferranda proslavljenja je 20. majuša 800 godišnjica prvog križarskog tabora. Malteški red zastupali su pri tom knez Rohan-Gibot vojvoda Car i princ Polignac. Znameniti umjetnici priredili su svetčane grupe vu kostumih (nošnjih) ondašnje dobe. Puččenika Petra Amienskoga predstavljal je neki selški postolar, vu koga je prava svetačka glava. Kod sjajne proslave sudjelovala je vsa aristokracija zemlje i vnožina ljudstva.

Budapest, 20. majuša.

Vu nedelju preglasili su službeni listi (novine) sljedeće drugo previšnje ručno pismo :

Dragi grofe Goluchowski!

Imenujem Vas ministrom Moja hiže i vanjskih poslov, povjeravam Vam predsjedništvo vu zajedničkom ministertkom veću te Vam istodobno podeljujem dostojanstvo tajnog savjetnika uz oprost prijateljah.

Vu Beču, 16. majuša 1895.

Ferenc Jožef, s. r. Kálnoky, s. r.

Vu Budimpešti, 21. majuša.

Kotrigi magjarske delegacije izabrani jesu vu orsačkom spravišču sljedeći : Abrányi Kornól, grof Andrassy Tivadar grof Apponyi Albert, Berseviczy Albert, grof Bethlen

Ödön, Busbach Péter, Csernatonyi Lajos, Darányi Ignác, Dókus Ernő, grof Esterházy Mihály, Falk Muka, Fenyvessy Ferenc, Fluger Károly, Francisci Henrik, Gjurković Gjura, Harkányi Frigyes, Hegedtis Sándor, Hieronymi Károly, Horánszky Nándor, Jokai Mór, Láng Lajos, Lukács Béla, Mohay Sándor, Münnich Aurél, grof Nákó Kálmán, grof Nikelić Fedor barun Nyáry Béla, Pavić Armin, Puleszky Ágost, Rakovszky Géza, Rohonczy Gedeon, grof Szápáry Gyula, Szerb Gyura, Szél Kálmán, Spövec Ferenc, grof Teleki Sándor, Tisza Štefan, Tisza Kálmán, Tolnay Lajos, Urányi Imbra.

Zamjeniki : Görgey Béla, Gajáry Ödön, Thorocskay Miklós grof, Daniel Gabor, Papp Géza, grof Teleki Domokos, Meltzl Oszkár, Klobuaitzky Janoš, Rosenberg Gyula, Adámovics Béla — Prezeš delegacije : grof Andrassy Aladár, viceprezeš pak Széll Kálmán bude.

Potres vu Italiji.

Na večer 18. majuša ob 9 vuri očutili su vu veštem delu Italije srédnje — potres. Središće potresa bilo je vu Firenci, gde je najviše kvara. Kak se čini desegnal je potres na severu lombarđaku ravnica, a na jugu otok Ižiu.

Prvi valovit vudarec čutil se je vu Firenci ob 9 vuri na večer ter je bil popračen jakom podzemnom tatnjavom. Trajal je više sekundah. Ob 11 vuri sledil je drugi slabiji vudarec. Ljudstvo je silo preplašeno ka alo na vulice. Vsi teatri su se odmah izpraznili. Nemir je potsajal do jutra. Vaogi ljudi nisu se podufali dšne iti. Kvar je vu vnožih h.ah dosta znamenit. Vnože su stšene jako popucale ter grože, da se budu porušile. Od ljudi nije nigdo usmrćen, jedna osoba je težko, a v.še jih lahko ranjeno.

Spodobni glasi dohadjaju iz Siene, Pistole i Bologne.

Daljnji telegram iz Firence javlja : Kvar od potresa vekši je, nego li se je s prva čulo i činilo. Vu više obćinah vu okolici grada ima 9 mrtvih i do 50 ranjenih. Vlada je dozvolila podporu.

Iz Rima telegrafiraju : Vu sabotu na večer ob 8. vuri 35 minut i ob 9 vuri 56

Kad pak je ognjena zarina iz da ekog polja se svietila, te se je izpostavilo, da samo pun slame škeđenj bogatoga seljaka Andraša u plamnu stoji, onda su mirniji metnuli ruke u žep, pospanci su se natrag u postelje zavlekli a ognjogašcem je bilo prepušćeno, da trumbentajuć i svojimi iz spricarnice dovlečenimi špricalkami sa elementom boj na se vzevu.

I oni su izbilja bol na se vzeli, pošto su pričali regularno obsadno stanje, neprijatelja obkoleš i gladom prisileć, i kad je škeđenj skup sa slamom bil požderan i zemlji jednak učinjen, onda se je gotovo predal, te ce samo malo sićal, dok ga je voda iz špricalkah poava ubila.

Dok sa je pak te na polju dogadjalo, poletavajuć se koracal je jedan drhćući starac, koje već dugo prije ognja izglađival, proti selu, te kad ga je stražar srel, koj je takodjer polag hotel biti, prime ga starac za kaput, giblja svoje bliede bez krvi ustnice bez da bi mogel rieć progovoriti, pokaže drhćućem desnicum miesto neareće a zatim na svoja prsa te se konačno u omiljavici na tlo zrušil.

Dakako da stražar sad nebi smel stražar biti, da nije starčeva znamenja razmel i odmah znal, da je starac sam u svojoj osobi bil vu žigac i da ga je dušan odmah sudu predati.

Anda mu iz blišnjega potocića nekoliko šakah vode u obraz pljusane, odvlače ga kroz

selo a obćinski zatvor, a drugi dan u bližnji varoš gde se je onda za cielu stvar sud zauzel i svoju službu lahko ili težko vršil, kak se već vzevu.

Već s-razloga, što nije imal pred sobom lagajućega i taječega zločinca, koj bi se držal, kak da niti kojega cvieteka nebi mogel krivo pogledati iz same dobrote srdca i kak da niti snie nu pahulicu nebi mogel vkrasti, od samoga poštenja, već jednoga požaljućega priznatelja svoje krivnje, koj je jošde ktomu liepo prosil, da ga sa Boga nebi krivaje, riešili, i ovak je bila ciela stvar pred zakonom jasna, odsuda je mogla izrečena biti a starac je moral u vuze putovati.

Pak ipak — kak je bilo teško sudcem onde kaštigovati, gde bi bili radje svoje dobrotorne ruke odprli i nesretnomu starcu zadnje dane njegovog života zasladili.

Siromak je negda bolje dane videl, a u svojoj mladosti je pod generalom Radetzkyem hrabro polag bil i se boril, kad je kralj Albert pri Novari potučen bil.

Zatim si je u siromaštu i težkim dielom doma pribavil i jedno dieće odhranil i šenu u grab pospravil, te je svojemu dietetu za volju, istomu malo dobra kaj je imal, predal, a za sebe je samo jednu sobicu u kući zadržal, gde je na skoro za tim, kak to šalibože prečesto biva vu štetjanju coviečanom, više za uspotrebnoga slugu nego li za oca

bil držan. Njegova rodjen kći najme, kojoj je sve predal, je bila ona, koja je u bezćutnoj nezahvalnosti starcu bila jalna i za on makš prostorec, na kojem je mislil izdahnuti.

Kada je kakti porušeni starac ljubeznu dvorbu šaljel, bilo mu je danomice preko sto puta za razmeti dano, da je on menje nego nulla u kući i da je svim na putu, te ako se na skoro vakivećui počinek nelagne ili leći neče; tak barem nek u kući svoj zauzeti prostorec izprazni, koj je za povekšajuću se obitelj vrlo potreban.

I kad je u svojih suzah premišlaval te nije nikak mogel prerazmeti, da mu njegovo vlastito dieće ostanke jelah u drvenoj šdelici samo onak pred njega hitće i da ga muš njegvog dieteta danomice proklinje i u pakel pošilja, onda je došel do osviedođenja, da i dieca mogu vrati biti, konačno su mu bila vrata pokazana te se je zagrozilo lanćenim psom i sekirum, ako bi se podufal povrauti.

Sad je siromak bludil, kak negda kralj Lear četiri dara bez hrane po polju i šumi okolo, sad je čušel, punim srdcem znhkoče, tri marle, bez saa n. ci u cunlke zamotan, kakovim grmom ili u šijoj parmi, sad je nakani nezahvalnostjum svoga dieteta podbodjen, svomu životu konac učlaiti, — nezahvalnost kćeri ga je do zdvojnasti dopeljala, i zbilja su sudci pri njem šaljet papira našli, na kojem je, kemaž za šteti pismom, bilo napisano :

sekundih bilo je u Toskani više potresov, pak je glavni vudarec u Firenci i okolice donesela znamenite kvare. U selu Grassini zrušeno je 40 hiša. Više se ljudi usmrćeno i zasipano. Prava potresa bil je od jugo-izhoda proti severu zahodu, trešnjavina trajala je pet sekunda ter je bila od stotina ljeta najjaka.

U Firenci zrušila se je jedna hiša, a cirkva sv. Gervazije je skvarjena. Katedrala u Fiesolu na sedem je mestah popucala.

Potres se je osjetil u celoju Toskani, u Arezzu, Pisei, Piancenci, Parmi, Bologni, dapače i na observatoriju u Rimu, u Rocca di Papi i Istriju.

— Iz Imatskoga u Dalmaciji su telegrafirali, da su ondi 17. i 18. maja čuli silno podzemnu tutnjavu kak grmljavinu i osjetili opetovanu trešnju. Isti potres osjetili su u Temišvaru, Nikolsburgu i na otoku Zanteu.

### Pozar.

Varaš Brest-Litovrk u Ruskoj-Poljskoj strahovito je 17. maja stradal od požara. Izgorelo je više od 700 hižah, 7 cirkvih, jedna sinanoga, dva banhovi sa vsemi magazinima, pošta i ured telegrafski i više uredovnih sgradah. — 15.000 ljudi ostalo je prez krova. Na žalost izgorelo je i do 30 ljudi.

— Silen požar vuništil je 17. maja u londonskom predelu Dermondsey šest velikih skladišćah (magazinov) robe. Kvar se ceni na 229.000 funti sterlingah. Poldruga mekota zemljišća napisana je s ruševinami.

— U dioni koj fabriki u Budimpešti dogodila se je 18. maja eksplozija. — 80 meter centov benzina vužgalo se je s nepoznatog zroka, pak je ogenj zahvatil i sgrade.

### Kratke novosti.

— Nj. Veličanstvo zaprišegnulo je pred par dnevi zadarskog nadbiskupa Grgura Rjčevića kakti tajnog savjetnika, ter je pri tom fungiral novi minister vanjskih poslova grof Agenor Goluchovski. Ovo je u obće bila prva službena funkcija novog ministra.

— Nj. Veličanstvo kraljica primila je 20. maja u Lainzu grofa Goluchovskoga u audiencu. Grof je bil u civilu, a predstavil ga je kraljičin vrhovni naddvornik grof Bellegarde.

— Kraljevna vdovica nadvojvodkinja Stefanija bila 30. maja sa svojom kćerkom Elisabetom pri kraljici u Lainzu na obedu.

— Kraljica bude 1. jula isla u kupališće Bartfeld pri Košicah, gde bude ostala

tri tjedna, a u to vreme pohodila bude i galičku karpatsku kupelj Krynicu.

— Vjenčanje vojvode od Aoste s princesom Helenom Orleanskom odredjeno je sa 20. juna, a, pokedob se nadaju, da bude i vojvoda Orleanski do toga vremena ozdravil. Vojvodu budu ove dneve preneli iz Seville u London.

— Saski princ Maks, brat austrijske nadvojvodkinje Marije Jozefine, prijel bude 25. i 26. jula u Eichstadtu, gde se vuči teologiju, po biskupu Leonrodu posvetu za podjakona i djakona.

— Magjarski dijaki pripravljaju Stambulovu, kad bude prek Budimpešte putoval u Karlove Vary, velike ovacije.

— Franceski damšif „Gascogne“, koji već pred dvema meseci na putu iz Havra u Nju-Jork, zakesnil za punih pet danah, ar mu se je pri vihru prelomil vijak, i vezda je po drugi put imal istu nepriliku. Na damšifu se je vozilo preko 500 putnikah, osobito mnogo Dalmatincev. Ipak je srečno prispel predevčerom u Nju-Jork.

— Iz Manile telegrafirali su 22. maja: Damšif „Gravina“, vlasništve jedne englezko-španjolske hiše, nasukal se je u jutro usljed jakoga ciklona, ter je malo za tim prepal. Vtonulo je 167 ljudi, med njimi četiri soldački oficiri i dva dominikanci misionari. Samo tri osobe su se oslobodile. Potonula je ladja od 600 tonah, plovila je medju Filipinskim otočjem.

— Španjolski šeregi pobili su se 21. maja s ustašima na otoku Kubi mestah Bejar, i Dos Rios. Vladinim šeregom zapovedal je oberšter Sandoval, dočim su puntare (ustaše) predvodil vodje Marti, Gomez, Masso i Borrero. Nakon borbe od poldrage vure ustaši su preobladani i razpršeni, a Marti, tak zvani prezeš »republike Kube«, opal je u borbi. Španjolske čete (šeregi soldatov) imaju 5 mrtvih i ranjenih.

— Hasen od potresa. Da je potres moguć gda-gda i hasen donesti, svedoči najnovija vjest iz Firence, koja javlja, da se je na nju kneza Demidova „La Fontaccia“, usljed potresa pojavil novi vrlo izdašni sumporni zviranjek.

## Nekaj za kratek čas.

Mehka narav.

Dijak A: »Naš krčmar „Marko“ ima osobitu mehku narav (naturu).«

Dijak B: »Tak?«

»Zbogom život, ja idem u smrt... ja siromak zahitćeni.« Ali želja za životom, je ipak preobladala na zdvojnostjumu, ili bolje Svemoguću nije dopustil, da siromaški Pavel kakti samoubojica dokonča.

Anda hiti u tamnoj noći vuže daleko od sebe i... da barem u tamnici stan i hranu najde, ušge bogatoga seljaka Andraša njegov škedenj i to jedan od najmanjih te kad je videl kak se plamen proti nebu diže, osupnjen i prestrašen pred vlastitim činom, otide sklecajućimi se nogami, na celom tielu drhćući u selo, za da se sam pravici u ruke preda.

»Ja sam« — tak reče pred sudom — »za da nečinim veliki kvar, samo najmanji škedenj najbogatijega seljaka vužgal, a i taj je vani daleko u polju stal, ktomu pak one noći nije niti vietar puhao, te na taj način nije podnipošto bilo bojati za selo, da bi mu se mogla kakova nesreća dogoditi.«

Tim, da je stari Pavel svoj čin priznal i njegovom odsudom je pripoviesti kraj...

ovde na zemlji, ali poštuвани čitatelj, čuti skup z-menom duboko u srdcu:

Da siromaškumu staromu Pavlu mora pravica biti, pak makar ga u kažnjeničkoj opravi u raku metnu, pak makar bu njegov drveni križ na grobju miesto imena samo numeru nosil, njemu ipak mora pravica dojtj, kak siromaškumu Lazaru, je koj u naručaju Abrahamovim na sve svoje make zaboravil.

Pak — ako njegova kći, bezčutljiva žena, i nadojde ovde na zemlji pred sud, kak njezin stari otac, ako joj makar i njezina dieca nebudu onak odvrćala, kak je ona svomo posudila, makar ju slipea sreća neostavi, dok joj trava na grobu neporaste — — ipak i njoj mora pravica biti!

K tomu nam je treba drugi svijet!

Em. Kollay.



Dijak A: »Včera, sam kad mu dvoe ljetni dug platil, razplakal se je kak dčete.«

Nadobudni sin.

Muž (kojega je sin na skoli akademiji bil, rekel je zeui svojoj): »Znaš Bara, naš Mikula stane se raneše u jutro, nego sem se ja igdar stal u mladosti, on ti dojde već ob šesti vuri u jutro pijan dimo.«

Izpričanje.

Vnogo poštuвани gospon navučitelji, Naj oprostiju, kaj nisem včera mogel poslati moju kćerku u školu, ar mi je moja tovaruška rodila sina. Ja jim obećujem, da se to ovoga ljeta više dogodilo nebude.

S poštuvanjem:  
Lukač Kozorepec.

Ima u glavi.

Suseda A: »Nu suseda, kak ste zadovoljni s Vašim mužem?«

Druga suseda: »Hvala Bogu dobro, ja se nežalujem, barem imam muža, koj je vučen ter ima nekaj u glavi.«

Suseda A: »Moj muž nije doduse vučen, ali vsaki dan ima preveč u glavi, kad dojde iz krčme.«

Dobra zamena.

Fotograf: »Ako želite dobru sliku imati, morate prijazno gledati, — najbolje je, mislite na nekaj vugodnoga n. pr. na Vašu gospu tovarušicu.«

Gospon: »Ja sam se žujom prav razpitati dal!«

Fotograf: »Onda mislite na razpitanje!«

Priredil:  
Glad Ferencz.

Kakšna šega je na seli?

U vremena velikoga manevra dobil je Balažek, dober medjimurski gauda, jednoga stražmeštera od hulanev na kvatěr i na koštu, koj je takšna švaba bil, kakšne fine gospode mi pod ovom rečjom poznamo: »hausknehte«. Ov gospon hulanev je na jenkrat veliki gospon postal u hiži našega gazde. Tuliko je hapil, zapovedati sim i tam, da su mu hižni ljudi komaj i komaj mogući bili vrlo spuniti.

Naš gazda i njegvi hižni su već zadovoljili toga velikoga gospona služiti tak verno, kak je on stel. Jenkrat, kak je s muštre dimo došel, po svoji šegi hapil je čudno kleti, zapovedati i groziti se. Gazda, dober Balažek i njegvi ljudi su mirni ostali na to veliku poteracju. Gospona nemca je to jako rezardilo, s meročejom sedoe se k nakritom stolu, spukne svoju sablu i reče: Zalupani muž, ve bum to požrl, kaj ste pred me deli, onda pak bum vas načel.

Kak je Balažek videl golu sablu na stolu i divje oči hulaneva, prez reči ide u stal, zgrabi najbolje zmazane rasuhe i stupi u hižu pred hulaneva.

»Kaj bu stoga?« ruči vojnik na muža.

»O nikaj — odgovori mu muž — nego prinaš na seli je takšna šega, da k velikim nožu velika vilica paše.«

Srdit se soldat na to osrami, vtekne na saj sablu, od ovoga hipa je hiža mira imela od stranjskog gospona hulanevskoga stražmeštra.

Berlek Győző.

ODGOVORNI UREDNIK

MARGITAI JOZSEF

Glavni surednik

GLÁD FERENCZ

## Nyilttör.

E rovat alatt közlöttekért sem alaki, sem tartalmi tekintetben nem vállal felelősséget a szerk. 1427. tk 1895.

## Hirdetések.

### Arverési hirdetményi kivonat.

A csáktornyai kir. járásbíró, mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy az államkincstár végrehajthatónak, Saffarits György és Sántek Józsefné szül. Dobsa Mária végrehajtást szenvedő elleni 54 frt 89 kr. tőkekövetelés és járuléka iránti végrehajtási ügyében a nagy-kanizsai kir. törvényszék (a csáktornyai kir. bíróság) területén lévő felső pusztafai 49 tk. 199 hrsz. a ingatlanra az árverést ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlan az 1895. évi június hó 24. napján d. e. 10 órakor

a felső-pusztafai községbíró házában tartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fog.

Arverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becsárnak 10 % -át készpénzben vagyis az 1881 LX. t. cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333 sz. a. kelt igazságügyministeri rendelet 8 §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál

előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

A kir. járásbíró, mint telekkönyvi hatóság. 746 1-1  
Csáktornyan, 1895. április 13-án.

Henneberg-selyem csak akkor valódi, ha közvetlen gyárból rendelik — fekete, fehér és színeseket 35 krtól 14 frt frt 65 krig méterként — sima, csikos, koczkázott, mintázottakat, damasztot sat. (mintegy 240 különböző minőség és 2000 mintázatban) sat. póstabér és vámmentesen a házhoz szállítva és mintákat postafordulóval küld: Henneberg G. (os. kir. udvari szállító) selyemgyára Zürichben. Svájcba címzett levelekre 10 kros és levelező lapokra 5 kros bélyeg ragasztandó. Magyar nyelven írt megrendelések pontosan elintézetnek. 1

## LOTÉRIJA

Buda, 25-ga májusa 1895.  
52 25 20 65 55

## Gabona árak — Oléna žitka.

1 m.-mázsa.	1 m.-cent.	frt	kr.
Buza	Pšenica	7.00	—
Zab	Zob	6.25	—
Rozs	Hrů	5.75	—
Kukoricza ó	Kuruza stara	7.10	—
" uj	" nova	7.10	—
Árpá	Ječmen	6.50	—
Fehér bab uj	Grah beli	8.	—
Sárga "	" žuti	7.	—
Vegyes "	" žmešan	6.	—
Lenmag	Leu	10.	—
Bükköny	Grahorka	5.50	—



## VASUTI MENETREND CSÁKTORNYÁN.

Indul	Napszaka	Óra	Perc	Gyora- pósta- és vegyesvonat
Kanizsa felé	Reggel	4	39	gyorsv.
"	Délelőtt	11	39	postav.
"	Délután	5	52	vegyesv.
"	Éjjel	10	07	postav.
"	Reggel	5	52	vegyesv.
Pragerhof felé	Reggel	6	06	postav.
"	Délelőtt	11	30	vegyesv.
"	Délután	4	15	postav.
"	Éjjel	1	17	gyorsv.
Zágráb felé	Reggel	4	49	vegyesv.
Novimárofig	Reggel	6	15	"
Zágráb felé	Délután	4	20	"
Varazsdig	Este	10	17	"
"	Éjjel	1	30	"
"	Délelőtt	11	44	"
Bobára	Reggel	6	05	"
Egerszegre	Délután	4	28	"
Erkenik				
Kanizsa felől	Reggel	5	51	postav.
"	Délelőtt	11	30	vegyesv.
"	Délután	4	01	postav.
"	Éjjel	1	14	gyorsv.
"	Este	9	32	vegyesv.
Pragerhof felől	Reggel	4	36	gyorsv.
"	Délelőtt	11	29	postav.
"	Délután	5	37	vegyesv.
"	Éjjel	9	55	postav.
Varazsdról	Reggel	4	22	vegyesv.
"	Reggel	5	43	"
"	Délután	8	50	"
"	Éjjel	12	43	"
Zágrábról	Délelőtt	11	18	"
"	Este	9	30	"
Egerszegről	Délelőtt	8	52	"
Bobáról	Este	9	42	"

## Csáktornyai gőz- kád- és zuhanyfürdő elektromos világítással.

### Fürdő árak:

Gőz-fürdő — — 60 kr.  
Kád-fürdő — — 35 »  
Zuhany-fürdő — — 25 »

### Bérlet 12 jegyre:

Gőz-fürdő — 6 frt  
Kád-fürdő — 3 » 60 kr.  
Zuhany-fürdő 2 » 40 »

Bérleti jegyek a fürdő-szolgánál vált-hatók.

Csáktornyai gőzfürdő  
vállalat.

741 3-3

## Ásványfürdő Daruvár Szalvoniában

a déli vasút társ. állomása

### vastartalmu hévviz 42-50° C.

Porcelán-, márvány-, kő-, tükör- és iszap fürdők, Hires gyógyhatás minden női betegségknél. Terméketlenség, fehér folyás, sápkór, továbbá csúsz, csonttörés és idegbajoknál stb. stb.

Ujonnán berendezett

## „hidegvizgyógyintézet“

valamint

## Kneipp Sebástány-féle VIZGYÓGYINTÉZET

mely föl. Kneipp Seb. pleb. ur utasításai folytán tökéletesen a Worishofeni „vizgyógyintézet“ mintájára épült. A fürdő orvosa huzamosabb ideig tartózkodott Worishofenben tanulmányozás végett, az igazgatóság pedig egy — Kneipp Seb. plébános ur által ajánlott s tanult — fürdőmestert alkalmazott Worishofenből.

A fürdőigazgatóság prospectus- és fölvilágosítással postafordultával ingyen szolgál.

Május 1-től június 15-ig valamint szeptember 1-től október 15-ig 30 százalékos engedmény szobák- és fürdőkben.

721 7-10

## Keil Alajos-féle

# Padlózat-fénymáz

(GLASUR)

legkitünőbb mázólszer puha padló számára, 1 nagy palack ára 1 frt 35 kr. — 1 kis palack ára 68 kr.

## Viasz-kenőcs

legjobb és legegyszerűbb beeresztő-szer kemény padló számára, 1 köcsög ára 60 kr.

## Arany-fénymáz

képkerekek stb. bearayozására. — 1 kis palack ára 20 kr.

Mindenkor kapható:

Heinrich Miksánál Csáktornyan.





község előjáróságánál a hivatalos órák alatt megtekinthetők. 751

A kir. járásbiróság, tkvi hivatala.  
Perlakon, 1895. márczius hó 22 én.

**Szaftalan és nyomban száradó**



Valódi csakis fél és 1 kilos üveg-palackokban

határozottan Christoph-félc-lakk lérendő.

**Christoph Ferenc SZOBAPALLÓ-FÉNYLAKK**

Lehetővé teszi, hogy a szobák a másolás alatt is használtassanak, mivel a kellőmetlen szag és a lassú, ragadós száradás, mely az olajfestékek és az olajlakkok sajátja, elkerülte. Emellett a használata olyan egyszerű, hogy kiki maga végezheti a mázolást. A palló nedves tárggyal feltörölhető, anélkül, hogy elvesztené fényét. Meg kell különböztetni:

**színezett szobapalló-fénymáz,**  
sárgásbarnát és mahagonibarnát, mely akár csak az olajfesték födli be a pallót s egyuttal fényt is ad. Ezért egyaránt alkalmas régi vagy új pallóra. Teljesen beföd minden faltot, korábbi mázolást stb; van azután

**iszta fénymáz (színezetlen)**  
új pallókra és parketre, mely csupan fényt ad. Különösen parketre s olajfestékek már bemázolt egészen új pallókra való. Csak fényt ad, ennélfeva nem födli el a famustrát.

Postacsomag, körülbelül 35 négyzetmtr. (két-középnagyú szobára való) 5 frt. 90 kr., vagy 9<sup>1</sup>/<sub>2</sub> márká.  
A közvetlen megrendelések minden városban, ahol raktárak vannak, ide küldendők. Mintamázolások és prospektusok ingyen és bérmentve küldetnek. A beáskálásnál tessék jól vigyázni a cégre s a gyári jegyre, mivel ezt a több mint 1850 éve létező gyármányt sokféle utánózzák és hamisítják, s sokkal rosszabb, s gyakran a célnak meg nem felelő minőségben hozzák forgalomba.

**Christoph Ferenc,**

A valódi szobapalló-fénylakk feltalálója és egyedüli gyártója,

**Prága. K. Berlin.**

**Zürich.**

689 Csáktornyán:

**GRANER TESTVÉREKNÉL.**

Legjobb szerkezetű svájci zsebórák.

Ajándéktárgyak nagy választékban.

# POLLÁK BERNÁT

órák és ékszerész Csáktornyán,

Főler, az új takarékpénztári épületben.

Ajánlja dusan felszerelt

**SVÁJCZI ZSEBÓRA,**  
**arany, ezüst- és chinai ezüst-áru**  
raktárat.

Ajándéktárgyak nagy választékban

## olcsó árakért.

Minden e szakmába vágó javításokat jótállás mellett a legolcsóbban, lelkiismeretesen és gyorsan eszközölöm.

Olcsó árak mellett.

F a l i i n g e r ó r á k .

Magyar,  
német, francia és angol  
képekkel ékített

## MUNKÁK.

Kő-, aczél- s réznyomatu  
**díszművek.**

Magyar, német, francia  
és angol  
**REMEKIRÓK MŰVEI.**

Az irodalom bármely ágában s bármely nyelven megjelent  
kötött és kötetlen könyveknek legdúsabban felszerelt  
raktára.

Bármely szerző által írott, bárhol megjelent és hirdetett  
könyveknek leggyorsabb és árfőlemelés nélküli megszer-  
zéséről gondoskodunk.

Az irodalmi termékeket illetőleg a legszivesebb készséggel  
nyújtatik fölvilágítás.

Utazási kézikönyvek,  
atlaszok,  
földabroszok, tervrajzok,  
föld és éggömbök.

Ima- és ájtatossági  
könyvek  
egyszerűen és legkésebben  
kötve a leggazdagabb válasz-  
tékban.  
Mintakönyvek s rajzok  
**NŐI MUNKÁKHOZ**

A „MURAKÖZ” társadalmi hetilap kiadóhivatala.

# FISCHEL FÜLÖP (STRAUSZ SÁNDOR)

KÖNYV-, MŰ-, ZENEMŰKERESKEDÉSE

KÖNYVKIADÓHIVATALA, PAPIR-, IRÓ- és RAJZESZÉKŐZŐK RAKTÁRA, KÖNYVNYOMDÁJA és KÖNYVKÖTÉS-ZETE

Csáktornyán.

Alapított 1850. évben.

### Szótárak.

IFJUSÁGI IRATOK, KÉPESKÖNYVEK  
minden kor és nem számára,  
minden nyelven, a legdúsabb vá-  
lasztékban.

**ISKOLAI ÉS OKTATÁSI**  
könyvek

minden nyelven

Népies naptárak,

**ALMANACHOK,**  
zsebkönyvek.

Az összes irodalom termékei a könyvkereskedés rak-  
tárában megtekintés végett készen állanak s kivá-  
natra, gondosabb megvizsgálás végett legnagyobb kész-  
séggel küldetnek mind helybe, mind vidékre.

Vidékről érkező megbízások kellő készséggel és gyor-  
sasággal teljesítetnek.

Irodalmi közlönyök és jelentések ingyen szolgáltatnak  
ki a könyvkereskedés által.

### SZAKKÖNYVEK.

Előfizetés elfogadtatik:  
minden bel- és külföldi  
folyóiratok, napi

**ÉRTÉKES ÉS**  
**ÉRTÉKES**  
a szállítás mind helyben,  
mind vidékre a leggyor-  
sábban eszközöltetik.

\*

Megyénk tanintézeiteiben használandó tankönyvek folyton raktáron vannak.



Ki szállóját a

# PERONOSPORA

ellen sikerrel akarja védeni, az használjon

## FOSTIT-et.

Vezérügynök Ausztria-Magyarországon és Keleten:  
**MÜHLE VILMOS** udvari szállító mag-  
kereskedése **TEMESVÁR.**

**Fostit** a legjobb, legbiztosabb és legolcsóbb peronospora védekezési szer.

**Fostit** a legolcsóbb és évekig eltartó készü-  
lkekkel alkalmazhatók.

**Fostit** nem rontja a készülékeket és alkalma-  
mazása a legkönnyebb.

**Fostit** soha be nem piszkítja a ruhákat, hanem  
a legtisztább szer valamennyi között.

**Fostit** nem igényel vizet, tehát nagyon könnyen  
szállítható, mert vízszállítás teljesen elcsúszk

**Fostit** magyarországi szállóbirtokektől  
tömeges elismerő nyilatkozatokat kapott.

**Fostit** ára: 5 kiló frt 1.50, 50 kiló frt 18.—,  
100 kiló frt 25.50, 500 kiló frt 125.—

„A peronospora és kirtása” című könyv  
bárkinek is ingyen és bérmentve megkü-  
ldetik.

### Készületek darabja:

Hungária frt 4.50, Reform frt 7.50.

750 Torpedo frt 24.— 1-3



# KOTZÓ PÁL

GÉPÉSZMÉRNÖK

Budapest, Üllői-ut 18. sz. alatt.



Ajánl 2 1/2, 3, 3 1/2 és 4 lóerejű  
szögcs. cséplőkészületeket  
továbbá 4, 5, 6, 8, 10 és 12 lóerejű

szögcs. gőzcséplőkészületeket,  
hosszu szalmarázókkal alsó szelelővel és rendki-  
vül nagy felületű rostálkkal, árpahéjazóval és  
választóhengerral.

Fa- és szénfűtésű és eredeti szalmafü-  
tő **GŐZMOZGONYOKAT**

Továbbá R. GARRET & SONS felülmulha-  
talan 40 % tüzelőanyag megtakarító.

## Compound gőzmozgonyokat

legjobbnek elismert brandtfordi önműködő  
amerikai kéveket arató gépeket. Ere-  
deti amerikai szénagyújtóit 1 vagy 2 ló befogá-  
sára alkalmazható kombinált ruddal. Sorvető  
és szóróvető gépeket és mindennemű  
egyéb kisebb gazdasági gépeket.

Jutányos árak! — Kedvező feltételek!

752 Kidekelt ügyadók keresetnek. 1-7



1175. tk. 95.

## Arverési hirdetmény kivonat.

A perlaki kir. járásbiróság, mint telek-  
könyvi hatóság által közhírré tétetik, hogy  
Osesznák József perlaki lakos végrehajthatónak  
Bartalics Bálint és társai szt.-máriai lakosok  
elleni végrehajtási ügyében, 145frt tőke, ennek  
1898. évi szeptember 2-tól járó 8% kamatai  
8% késedelmi, 28 frt 28 kr. per. és végre-  
hajtás kérelmi 8 frt 65 kr. első árverés ké-  
relmi 13 frt 97 kr. árverés megkísérlési, 6  
frt második árverés kérelmi 10 frt 16 kr.  
árverés megkísérlési, 7 frt 65 kr. jelenlegi  
költség behajtása czéljából a szent-máriai 14  
sz. tjkvben A1 1-35 sz. a. felvett ingatlan-  
nak Bartalics Bálint, Bartalics Margit fér.  
Pongrácz Tamásné, Bartalics Zsuzsánna, Bar-  
talics Mária nevéen álló fele róze 597 frt  
kikiáltási árban Szt.-Mária község házában,

1898 évi június hó 28. napján délelőtt 10 órakor

Osesznák József felperesi ügyvéd vagy helyet-  
tese közbenjöttével megtartandó nyilvános ár-  
verésen elfognak adatai.

Kikiáltási ár a fentebb kitett becsár.

Árverezni kívánók tartoznak a becsár  
10% -át készpénzben vagy óvadékképes papir-  
ban a kiküldött kezéhez letenni. Vevő köteles  
a vételért három egyenlő részletben még —  
pedig az első az árverés jogerőre emelkedé-  
től számítandó 30 nap alatt, a másodikat  
ugyanattól 45 nap alatt a harmadikat ugyan-  
attól 60 nap alatt, minden egyes részlet után  
az árverés napjától számítandó 6% kamattal  
együtt az árverési feltételekben meghatározott  
helyen és módozatok szerint lefizetni. Ezen  
hirdetmény kibocsájtásával egyidejűleg a meg-  
állapított árverési feltételek, a perlaki kir.  
járásb róság tkvi. osztályánál és Szent-Már a

A legjobb  
poloskák, balhák,  
konyhaférgek,

moly, házi-  
állatok, tetve stb.  
ellen.



# „Zacherlin”



**Csodálatos hatása! Ugy öl, mint semmi más szer**  
mindennemű rovarokat és azért az egész világban mint a maga nemében egyetlen szer  
**hirneves és keresett.**

Ismerető jelei: 1. A lepecsételt üveg. 2. A név: „ZACHERL.”

Valódi kapható:

Csáktornya:

Özv. Göncz L. gyógyszer.  
Gráner Testvérek  
Heinrich Miksa  
Strahia Testvérek.

Alsó Lendva:

Fuss Nándor gyógyszer.  
Freyer Fülöp.

Perlak:

Kramarits Viktor  
Sosterics Pál.

Polstrau:

Rabič Miksa.

















ből, udvar és legelőből álló ingatlanból és házból, végrehajtást szenvedett Stimecz Józsefet illető fele a 247 hrsz. a. ingatlanra vonatkozó és a 86 népsorszámu a. házzali közösségnek épségbeni fentartásával 522 frt kikiáltási árban, továbbá a podtoreni 950 tjkvben felvett legelő illetményből Stimecz Józsefet illető  $\frac{1}{4}$  része 30 frt kikiáltási árban az árverést elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az

1895. évi július hó 1. napján d. e. 10 órákor

a bottornyai községbíró házánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fog.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becárának 10 %-át készpénzben vagyis az 1881 LX. t. cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333 sz. a. kelt igazságügyministeri rendelet 8 §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, vagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

A kir. járásbíró, mint telekkönyvi hatóság. 754 1-1

Csáktornyan, 1895. ápr. 12. 21. én.

Nem a reklámnak, hanem a sok ezer ember által személyes továbbajánlásnak, a kikiáltásnak —

**RICHTER-FÉLE TINCT. CAPSICI COMPOS. I.**  
(Horgony-Pain-Expeller)

az utolsó 25 évben jó sikertel használják, — köszönhető ezen igazán biztos hatású hárszert nagy elterjedését és általános kedvelését. Ki a Tinct. capsi comp. I. (Horgony-Pain-Expeller) készítményét, csúszal (tagzaggatásnál), keréztörségtől, fejt- és fogfájásnál, csípőfájdalomnál, fájdalomszállító beörléseket alkalmazza, abból egy üveget mindig készletben fog tartani, hogy azt megfigyelésekkel, bizonyult hatásának ára igen olcsó, tudniillik 40 kr., 70 kr. és 1 frt. 20 kr. üvegekben — Kapható a gyógyszerárakban; Budapeston **Török József** gyógyszerárnál. — Csak a "Horgony" védjeggyel ellátott üvegek előfordulnak. Richter-féle gyár Rudolstadtban, Thüringiaiban.

Ki szállóját a

**PERONOSPORA**

ellen sikerrel akarja védeni, az használjon

**FOSTIT**-et.

Vezérügynök Ausztria-Magyarországon és Keleten: **MÜHLE VILMOS** udvari szállító magkereskedése **TEMESVÁR**.

**Fostit** a legjobb, legbiztosabb és legolcsóbb peronospora védekezési szer.

**Fostit** a legolcsóbb és évekig eltartó készületekkel alkalmazhatók.

**Fostit** nem rontja a készülékeket és alkalmazása a legkönnyebb.

**Fostit** soha be nem piszkítja a ruhákat, hanem a legtisztább szer valamennyi között.

**Fostit** nem igényel vizet, tehát nagyon könnyen szállítható, mert visszaillesztés teljes en elesek

**Fostit** magyarországi szállóirtokosoktól tömeges elismerő nyilatkozatokat kapott.

**Fostit** ára: 5 kiló frt 1.50, 50 kiló frt 13.— 100 kiló frt 25.50, 500 kiló frt 125.—

\* A peronospora és kistása című könyv bárkinek is ingyen és bérmentve megküldetik.

**Készületek darabja:**  
Hungária frt 4.50, Reform frt 7.50,  
750 Torpedo frt 24.— 2-3

**Ásványfürdő Daruvár Szlavoniában**

a déli vasút társ. állomása

**vastartalmu hévviz 42-50° C.**

Porcelán-, márvány-, kő-, tükör- és iszap-fürdők, Hires gyógyhatás minden női betegségeknel. Terméketlenség, fehér folyás, sápkór, továbbá csúsz, csonttörés és idegbajoknál stb. stb.

Ujonnán berendezelt

**„hidegvizgyógyintézet“**

valamint

**Kneipp Sebestény-féle VIZGYÓGYINTÉZET**

mely föl. Kneipp Seb. pleb. ur utasításai folytán tökéletesen a Worishofeni „vizgyógyintézet“ mintájára épült. A fürdő orvosa huzamosabb ideig tartózkodott Worishofenben tanulmányozás végett, az igazgatóság pedig egy — Kneipp Seb. plébanos ur által ajánlott s tanult — fürdőmestert alkalmazott Worishofenből.

A fürdőigazgatóság prospectus- és fölvilágosítással postafordultával ingyen szolgál.

Május 1-től június 15-ig valamint szeptember 1-től október 15-ig 30 százalékos engedmény szobák- és fürdőkben.

721 8-10



**KOTZÓ PÁL**

GÉPÉSZMÉRŐK

Budapest, Üllői-ut 18. sz. alatt.



Ajánl 2 $\frac{1}{2}$ , 3, 3 $\frac{1}{2}$  és 4 lóerőjű szöges cséplőkészületeket továbbá 4, 5, 6, 8, 10 és 12 lóerőjű sínes gőzcséplőkészületeket, hosszú szalmarázokkal alsó szelelővel és rendkívül nagy felületű rostákkal, arpahejazóval és választóhengerrel.

Fa- és szénfűttésű és eredeti szalmafűtő GÖZMOZGONYOKAT  
Továbbá B. GARRET & SONS felülmulhatatlan 40 % tüzelőanyag megtakarító.

**Compound gőzmozgonyokat** legjobbnak elismert brandtfordi önműködő amerikai kéveket arató gépeket. Eredeti amerikai szénagyjtót 1 vagy 2 ló befogására alkalmazható kombinált ruddal. Torvető és szörvavető gépeket és mindennemű egyéb kisebb gazdasági gépeket.

Jutányos árak! — Kedvező feltételek!  
752 Földéki ügyadók keresztetnek. 2-7

**Keil Alajos-féle**

**Padlózat-fénymáz**

(GLASUR)

legkitűnőbb mázoló-szer puha padló számára, 1 nagy palaczk ára 1 frt 35 kr. — 1 kis palaczk ára 68 kr.

**Viasz-kenőcs**

legjobb és legegyszerűbb beeresztő-szer kemény padló számára, 1 köcsög ára 60 kr.

**Arany-fénymáz**

képekerek stb. bearanyozására. — 1 kis palaczk ára 20 kr.

Mindenkor kapható:

**Heinrich Miksánál Csáktornyan.**

708

10 12







# MEDJIMURJE

U uredniku može se svaki dan govoriti med 11 i 12 vrom. — Sve političke tišće se sadržavaju uah, naj se pošiljaju na ime Margitani Károlyi urednika vu Čakovec.

Izdateljstvo:

Kajšara Fischei Filipova kam se predplata i obzane pošiljaju.

Predplatna cenzura:

Na celo leto . . . 4 frt  
Na pol leta . . . 2 frt  
Na četvert leta . . . 1 frt

Pojedini broji koštaju 10 kn.

Obzane se pošiljaju pogodbe i ta računaju.

na hrvatskoj i magjarskom jeziku izlazeći društveni znanstveni i poučljivi list za puk.

Izlazi svaki tjedan jedankrat i to: vu svaku nedelju.

Službeni glasnik: „Medjimurakoga podpomagajućega činovničkoga društva“ i „Čakovečke sparkasse“, „Medjimurske sparkasse“, u. i. d.

## Iz delegacijah.

Juniuša šestoga ob pol 4 vuri po pol-dan zestala se je vu Beču austrijska, a ob 5 vuri magjarska delegacija. Početak sjednice vu austrijskoj delegaciji. otegnul se je usljed dugotrajne sjednice vu zastupničkoj hiži. Među prvimi, koji su došli vu dvoranu, bil je njovi minister vanjskih poslov, grof Goluchovski, kojemu su predstavljeni vnogi delegati. Pošto su se skupili delegati, zamolil je grof Goluchovsk tihim i teško razumljivim glasom opata Hausvirtha, zauzme mesto prezeša po dobi. Ovaj je opet pozval baruna Walterskirchena i grofa Pininskogal da fungiraju kakti notarjuši. Nato je započeo izbor bureau-a.

Princ Ferdinand Lobkovitz izbran je sa 57 od 59 predanih votumov prezešom te izjavljuje, da prima izbor. Nastojal bude da nepristrano upravljal bude delegacijom ter moli podporu svih kotrigov. Među patriotične tradicije ovog tjele navěk je spadala broga za uzdržavanje i ojačanje obranbene snage. Pa ako, kak je to uz denešnje stanje vu svih evropskih državah slučaj, i naš ratni proračun izkazuje žalibože razuću tendenciju, to ipak naša vojna uprava navěk uzima obzir na to, da nepreterši suviše snagu države. Zatim se je prezeš zahvalno vmišlil pokojnoga nadvojvode Albrechta i s najvećim priznanjem odstupivšega ministra grofa Kalnokya, koji je razmel, da monarkiji vu težkih vremenih očuva ba-goslov mira. Nadajući se, da bude to poslo za rukom i njegovomu nasljedniku grofu Goluchovskom, pozdravlja ovoga s podpunim zaufanjem. Klicanjem caru zaključuje prezeš svoj govor.

Zatim su izabrani podprezešom delegat Zaleski, a notarjuši delegati knez Clary, dr. Lorber, Ebenhoch i barun Oppenheim.

Pošto je na to minister vanjskih poslov grof Goluchovski podnesal predloge zajedničkog ministarstva, prešlo se je na izbor proračunskog i peticijskog odbora, na kaj je sjednica zaključena.

Proračunski odbor se je namah po sjednici konstituiral i izbral prezešom g. dr. Russa kakti referenti budu fungirali: Dumba za vanjske poslove, grof Badeni za redoviti vojni proračun, Popovski za izvanredni vojni proračun, dr. Russ za mornaricu Süss za Bosnu, Čhržanovski za zajedničko ministarstvo financijah i vrhovni računarski dvor, barun Czedik za zaključne račune.

Od konzervativcov su izabrani vu proračunski odbor grof Hohenvart, grof Dym, barun Dipauli i Lupul, ve peticioni odbor dr. Fuchs i Pabstman.

Magjarska delegacija zestala se je ob 5 vuri poldan ter je izbrala prezešom grofa Aladara Andrassyja, a vić prezešom Széll Kalmana ter poznata četiri odbora. Vanjski proračun uzeti ce sa vu odboru vu pretres 11. juniuša, vojni proračun 13. juniuša, a okupacioni kredit 15. juniuša.

## Zajednički proračun za ljetu 1896.

Potreba:	Izdutki:		
	redoviti	izvanredni	skupa
<b>Ministarstvo izvanjskih poslov</b>			
1. a) Centralna uprava	606 000	—	606.000
b) Dispozicioni fond i izdatki [za političke informacije, koji se nezaračunavaju	600 000	—	600.000
2. Diplomatski izdatki	1,475 700	20 600	1,506.300
3. Konzulatski izdatki	1,176.600	22 800	1,199 400
Skupa	3 858.300	52 400	3 910.700
<b>Ministarstvo rata</b>			
A. Vojska	122,215.042	14 389.659	136,604 701
B. Batna mornarića	10,464.060	3,117.200	13,581.260
Skupa	132,679.102	175 506 859	150,185.961
<b>Zajedničko ministarstvo financijah:</b>			
1. Centralna uprava	113.620	83.000	146 620
2. Centralna kasa	22.760	—	25.760
3. Računarski odjel	43.870	—	43.870
Skupa	183.150	83.000	216.250
<b>Penzije:</b>			
4. Penzije ministarstva za izvanjske posle	384 000	—	384.000
5. Penzije i milostinje vojne i ratne mornarice	1,320 000	—	1,320.000
6. Penzije i obskrbnine vojnih službenikah slugah i sl.	35.000	—	35.000
7. Penzije i obskrbnine ministarstva financijah	58.000	—	58.000
8. Penzije i obskrbnine vrh. računarskog ureda	55.000	—	55.000
Skupa	1,852.000	—	1,852.000
<b>Računarska kontrola:</b>			
Vrhovni zajednički računarski dvor	126 552	—	126.552
Cela potreba	138,699.204	17,592 259	156,291.463
<b>Pokriće:</b>			Prihod vu for:
Ministarstv izvanjskih p slov			116.500
Ministarstvo rata:			
a) vojska			2 469.873
b) mornarica			109.000
Skupa			2 569.873
Zajedničko ministarstvo financijah			660
Penzije			850
Vsake fele prihodi			5.510
Vrhovni računarski dvor			292
Skupa			2,672.175

Sravnajuć pokriće sa for. 2,692.175 sa potrebom, gori izkazanom, pokazuju se čista potreba, i to redovita sa 136,007.029 for., izvanredna sa 17,592.259, a skupne sa 153,589.288 for.

Prihodi carinski zemaljah vu carevnskom veću zastupanih provršunati su sa 48.826.040 for., a isti prihodi vu zemljah magjarske krune sa 7,983.100 for., napokon isti prihodi vu okupiranom području sa 208.000 for. anda skupa sa 51,497.140 for.

Obrachunajuć pauzal upravnih stroškov vu svih zemljah sa 1.850.000 for., pokazuje se višek od 49 647.140 for., a kad se odbije zakonom ustanovljeni carinski pauzal od 600.000 for., koji se ima platiti za zemaljsku upravu Bosne i Hercegovine, preostaje čist s višek carina sa for. 49,047.140.

Odbivši taj suvišak, pokazuje se ukupna potreba i to: redovita sa 86,959.889 for., izvanredna sa 17,592.259 forintih skupa sa for. 104,552.148

Od toga se ima odbiti na teru magjarske orsačke kasa 2% t. j. for. 2,091.042 a ostatak sa for. 102,561.105 pokrivaju zemlje zastupane vu carevinskom veću sa 70% t. j. for. 71,722.773 u zemlje magjarske krunice sa 30% t. j. for. 30,738.331.







## Nyilttér.

E rovat alatt közlőtekért sem alaki, sem tartalmi tekintetben nem vállal felelősséget a szerk.

Foulard-selyemet 60 krtól 3 frt 35 krig méterenkint — japáni chinai sat. a legujabb mintázzal és színekben, u. m. fekete, fehér és színes Henneberg selymet 35 krtól 14 frt 85 krig méterenkint sima, csikos, kockázott, mintásottakat damasztolt sat. (mintegy 240 különböző minőségben és 2000 szín mintázzal sat. postabér és vámmentesen a házhoz szállítva és mintákat küld postafordultával: Henneberg G. (cs. kir. udvari szállító) selyemgyára Zürichben. Svájcha címzett levelekre 10 kros és levelezőlapokra 5 kros bélyeg ragasztandó. Magyar nyelven írt megrendelések pontosan elintéztetnek. 2

## Hirdetések.

Nem a reklámnak, hanem a sok ezer ember általi személyes továbbajánlásnak, —

**RICHTER-féle TINCT. CAPSICI COMPOS.-I**

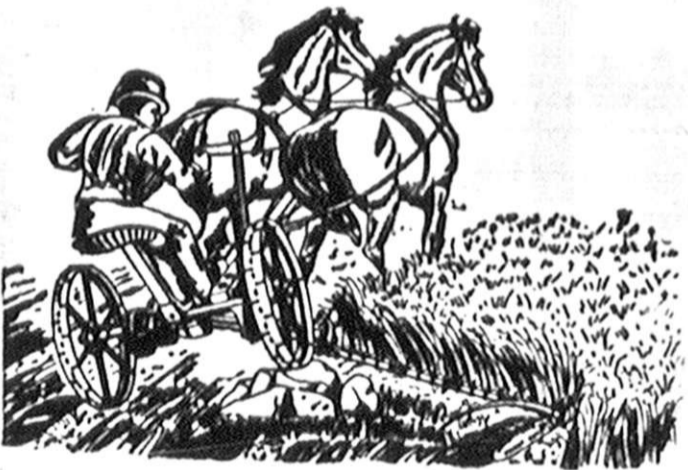
(Horgony-Pain-Expeller)

az utolsó 25 évben jó sikerrel használták — köszönhető ezen igazán biztos hatású hárszer nagy elterjedtségét és általános kedveltségét. Ki a Tinct. capsici comp.-I (Horgony-Pain-Expeller) készítményét, csúznál (tagzagattasznál), keresztosontífájásnál, fej- és fogfájásnál, csípőfájdalomnál, fájdalomcsillapító bedörzsölésnek alkalmazza, abból egy üveget mindig készletben fog tartani, hogy azt megújulásuknál is, mint levezető, elhárító szernek alkalmazhassa. Ezen rég jónak bizonyult hárszernek ára igen olcsó, tudniillik 40 kr., 70 kr. és 1 frt. 20 kr. üvegeként. — Kapható a gyógyszerárakban; Budapesten **Török József** gyógyszerésznél. — Csak a „Horgony” védjeggyel ellátott üvegek elfogadandók. Richter-féle gyár Rudolstadtban, Thüringiában.

## KOTZÓ PÁL

GÉPÉSZMÉRNÖK

Budapest, Üllői-ut 18. sz. alatt.



Ajánl 2 1/2, 3, 3 1/2 és 4 lóerejű szöges cséplőkészületeket továbbá 4, 5, 6, 8, 10 és 12 lóerejű színes gőzcséplőkészületeket, hosszú szalmarázókkal alsó szelelővel és rendkívül nagy felületű rostákkal, árpahéjazóval és választóhengerekkel.

Fa- és szénfűtésű és eredeti szalmafüstő GŐZMOZGONYOKAT

Továbbá R. GARRET & SONS felülmulhatatlan 40 % tüzelőanyag megtakarító.

**Compound gőzmozgonyokat** legjobbnak elismert brandtfordi önműködő amerikai kéveket arató gépeket. Eredeti amerikai szénagyűjtőt 1 vagy 2 ló befogására alkalmazható kombinált ruddal. Sorvető és szóróvató gépeket és mindennemű egyéb kisebb gazdasági gépeket.

Jutányos árak! — Kedvező feltételek!

752 Vidéki ügyadók kerestetnek. 3-7

## Ásványfürdő Daruvár Szlavoniában

a déli vasút társ. állomása

vastartalmu hév viz 42-50° C.

Porcelán-, márvány-, kő-, tükör- és iszap-fürdők, Hires gyógyhatás minden női betegségeknek. Termékeltenség, fehér folyás, sápkór, továbbá csúsz, csonttörés és idegbajoknál stb. stb.

Ujjonnan berendezett

„hidegvizgyógyintézet“

valamint

**Kneipp Sebestény-féle VIZGYÓGYINTÉZET**

mely főtt. Kneipp Seb. pleb. ur utasításai folytán tökéletesen a Worishofeni „vizgyógyintézet“ mintájára épült. A fürdő orvosa huzamosabb ideig tartózkodott Worishofenben tanulmányozás végett, az igazgatóság pedig egy — Kneipp Seb. plébános ur által ajánlott s tanult — fürdőmestert alkalmazott Worishofenből.

A fürdőigazgatóság prospectus- és fölvilágosítással postafordultával ingyen szolgál.

Május 1-től június 15-ig, valamint szeptember 1-től október 15-ig 30 százalékos engedmény szabják- és fürdőkben.

721 9-10

## Értesítés.

Van szerencsém a n. érd. közönség becses tudomására hozni, hogy Csáktornyára megérkeztem és a mai naptól kezdve bármily nemű és a legcsinosabb kivitelű

## FÉNYKÉPÉSZETI FÖLVÉTELEKET

eszközök jutányos árak mellett.

A n. érd. közönség szives látogatását kérve, maradtam

Kiváló tisztelettel

*Exner Károly*  
fényképész, Gráczból;

761

Lakás: Uj-utca 117. sz. (Becsey féle vendéglő átellenében).

722 sz. — 1895.

Perlak nagyközség előljárósága.

## Hirdetmény.

Perlakon a kir. járásbirósági helyiségek részére egyemeletes ház építése és a már meglévőnek átalakítása s kibővítése határozottat el.

Kerestetik oly vállalkozó, a ki hajlandó volna az elfogadott építési tervek mellett ezen munkálatot saját költségén teljesíteni, melyért a közösen megállapítandó idő alatt huzná a 6—700 frt éviért.

Az összes költségek 12.000 frtra tehetők Egyezsége nézve az előljárással bármikor értekezhetni.

Perlakon, 1895. június hó 10-én.

*Krampats József*, 760 1-2  
jegyző.

*Málek István*,  
bíró.



Ki szállóját a

# PERONOSPORA

ellen sikerrel akarja védeni, az használjon

## FOSTIT-et.

Vezérügynök Ausztria-Magyarországon és Keleten :  
**MÜHLE VILMOS** udvari szállító mag-  
kereskedése **TEMESVÁR**.

**Fostit** a legjobb, legbiztosabb és legolcsóbb pe-  
ronospóra védekezési szer.

**Fostit** a legolcsóbb és évekig oitartó készü-  
lékekkel alkalmaztatik.

**Fostit** nem rontja a készülékeket és alkalma-  
mazása a legkönnyebb.

**Fostit** soha be nem piszkítja a ruhákat, hanem  
a legtisztább szer valamennyi között.

**Fostit** nem igényel vizet, tehát nagyon könnyen  
szállítható, mert vízszállítás teljese-  
n eszik

**Fostit** magyarországi szállóbirtokosoktól  
tömeges elismerő nyilatkozatokat kapott.

**Fostit** ára : 5 kiló frt 1.50, 50 kiló frt 13.—  
100 kiló frt 25.50, 500 kiló frt 125.—

»A peronospora és kitérés« című könyv  
bárkinek is ingyen és bérmentve megkü-  
ldetik.

**Készülékek darabja :**

Hungária frt 4.50, Reform frt 7.50,

750 Torpedo frt 24.— 3-3



Keil Alajos-féle

# Padlózat-fénymáz

(GLASUR)

legkitünőbb mázoló-szer puha padló számára, 1 nagy palaczk ára 1 frt 85 kr. — 1 kis  
palaczk ára 68 kr.

## Viasz-kenőcs

legjobb és legegyszerűbb beeresztő-szer  
kemény padló számára, 1 köcsög ára 60 kr.

## Arany-fénymáz

képkeretek stb. bearanyozására. — 1 kis  
palaczk ára 20 kr.

Mindenkor kapható :

**Heinrich Miksánál Csáktornyan.**

708

11 12

525 - tk. 1895.

## Árverési hirdetmény.

Közhirre teszem, hogy körjegyzői körömhöz tartozó V. hegykerület, Gyümölcs-  
hegy, Mihályfalva, Gyümölcsfalva és Nyiresfalva községek

## vadászati joga

1895. évi július hó 22-ik napján délelőtti 9 órakor

Vizi-szent-györgyön körjegyzői irodámban 6 évi időtartamra vagyis

1895. évi augusztus hó 1-től, 1901. évi július hó 31-éig  
terjedő időszakra, nyilvános árverés útján legtöbbet ígérőnek haszonbérbe fog adatni.

Részletesebb föltételek irodámban megtekinthetők.

Vizi-Szent-Györgyön, 1895. évi június hó 8

Plichta Béla, körjegyző

759

A legjobb  
poloskák, balhák,  
konyhaférgék,

moly, házi-  
állatok, tetve stb.  
ellen.



# "Zacherlin"

**Csodálatos hatása!** Ugy ől, mint semmi más szer  
mindennemű rovarokat és azért az egész világban mint a maga nemében egyetlen szer  
**hírneves és keresett.**

Ismerető jelei: 1. A lepecsételt üveg. 2. A név: »ZACHERLIN«.

Valódi kapható:

Csáktornya:

Özv. Göncz L. gyógyszer.  
Gráner Testvérek  
Heinrich Miksa  
Strahia Testvérek.

Alsó Lendva:

Fuss Nándor gyógyszer.  
Freyer Fülöp.

Perlak:

Kramarits Viktor  
Sosterics Pál.

Polstrau:

Rabič Miksa.







# MEDJIMURJE

8 urednikom meči je svaki dan govoriti med 11 i 12 vurom. — Sve pošiljke tišće se nadržaja nevinah, naj se pošiljaju na ime Margitta, Josefa urednika vu Čakovcu.

Redakcija

Kapitana Fischel Filipova kam se predstava i obznane pošiljaju.

na hrvatskoj i mađjarskom jeziku izlazeći društveni znanstveni i povučljivi list za puk. Izlazi svaki tjeden jedenkrat i to: vu svaku nedelju.

Pređp'atna cema je:

Na celo leto . . . 4 frt  
Na pol leta . . . 2 frt  
Na četvert leta . . . 1 frt

Pojedini broji koštaju 10 km.

Obznane se' poleg pogodbe i šal računaju.

Službeni glasnik: „Medjimurskoga podopredavajućega činovničkoga društva“ „Čakovečke sparkasse“, „Medjimurske sparkasse“. i t. d.

## Iz Amerike.

Paul Bourget, jeden od najgenijalnih francuzkih pisacov, koga je francuzka akademija lanjskoga lieta izabrala svojim kotrigom, izdal je vezda dvě debele knjige notacijah pod naslovom „Outre-Mer.“ Bourgetova radnje (delo) spada medju najvredneje i najzanimivije studije ove vrsti veđ po tom, kaj ju je pisal pisec Bourgetove veličine, koji se odlikuje rědkim psiholožkim motrenjem, pravom francuzkom duhovitošću i plastičnim prikazivanjem. Tak je podpunil sliku o amerikanskom životu, pak nema jedne stranice, koja nebi budila najveći interes.

Već prvo poglavje Bourgetove knjige majstorska slika, kak ju more za literarne gourmande staviti samo pravi umjetnik. To je živo i žive izradjena crta o prevozu iz Evrope vu Ameriku. Na velikom parobrodu (damsifu) od 10.000 tonah, koji vsaki dan prevali 500 miljah, prikazuju se život i ljudi, koji išćuju vu Ameriki novu domovinu, sreću, zabavu i zaslugu.

Prvi dan svog boravka vu Nju-Jorku opisuje Bourget klasično. Tu je život drugačiji nego vu Evropi, ovdje tak rekuć vulica beži. Jezere kolah, željeznice nad zemljom i pod zemljom, električni tramvaji, damsifi itd. vse to hrli munjevnom hitrinom. Nigdo

nema vremena da stane, vsaki ide za svojim poslom. Ako si zakesnil jedna kola, eto ti već drugih, a vsa puna. Med ta kola skačeju i rivaju se blěta děca i ponudjaju novine od denes, ne od ove vure, dapače od ove minute. Na jezere licah žuri se i prejde ovak poleg putnika za navěk; nigdar ih više noće spaziti. Čudnovito je, piše Bourget da se vsi ti ljudi niti neg'edaju. Kontrast je velik, kad čověk prisposdobi „kompletni“ omnibus vu Parizu, gde vse gleda i razgovarja, ter gustokrat najvugodneše zabavlja.

Zanimivo je kak opisuje Bourget nedelju vu centralnom parku, gde se na jezere te šakov i mestrov špancira, a po vulcah prehadjaju nebrojena kola, vu kojih se voze cele familije. Nigdi se nevidi zdrapano ili nečisto odelo (oprava). Opis toi ettah sadržavala pravu maškaradu.

Komfort, koji pružaju amerikanske željeznice i amerikanski hoteli, prelazi vse, kaj Evropejci senjaju. Vu vagonu se čověk vozi kakti vu palači. Tu neđa droncanja. Čověk sedi vu velikom salonu, gde more vsaki čas vsaku želju izpuniti. Čugi su putujući hoteli ali amerikanski hoteli. Ti hoteli prava su čudesa. Dizala funkcioniraju divno Vu 14-ti kondignaciji stanuje se baš tak komod i sjajno kak i vu prvoj kondignaciji Vu vsih ganjkih namešćene su plehnate škatulje, koje su vu savezu s centralnom poštom vu vulici, pak tak je vsakoj želji

Tu se more dobiti vu tom razdoblju naj-sjajniji obed, vsake fele novine, kola, doktor, barbér, vozne karte za železnice, ulaznice vu teatre i koncerte itd. — Poleg vsake za spati sobe, nahadja se soba za opravljanje i soba za kupanje, vu kojoj se more vsaki čas po dnevnu i po noći dobiti mrzle i tople vode. Sobe su sjajno uredjene, svila, baršun, dragocěno drěvo, spice, tepihi, kipi itd. Vse su sobe električkim svetlom električkim svetlom providjene, a za silu vpoljan je i plin.

Bourget nam dalje opisuje vse ekonomske, trgovečke, industrijalne i narodostne prilike, ter vu tom duhovito nadkriljuje svoje, koji su prvlje kaj pisali. Imajući preporukah i sredstavah, on je i mogel više videti od drugih, a preputoval je vse za vezne orsage.

Medju najzanimivije partije Bourgetova djela spadaju studije o amerikanskih ženah, koje on majstorski analizuje.

On amerikanske žene ovak karakterizuje: Žena si je vu Ameriki doista izvojevala podpuno ravnopravnost s muževi. Ova ravnopravnost tam je nekaj zevsema naravna i nigdo se tomu nečudi. Ona dosiže od najsitnijih sitnicah do vrhunca vsega našega života. Vu školah vučiju dečaki i devojčice skupa, podučavaju nje vezda mužki, vezda ženske, bilo to vu matematiki, bilo vu ručnom delu. Ako stupimo vu sveučilištni laboratorij: mlade djevojke prignjene su

## ZABAVA.

### Dobro domaće vračstvo.

Bil je jednoč negde jedan par zakonakih ljudih, koji su se gusto krat i oštro svadjali. Ako se je muž vrhu česa gde kaj potuzil, pričela je žena špotati i larmati vrhu krivice, koju joj čini, muž opet je sebe zagovaral i krivnju od sebe hotel odriiuti te ju na ženu zvaliti, ali sad je trefil! Sad se je par počela ona prava svadja, s koje je par na daleko i široko bil poznat.

Nieki vračitelj, koj je bil stin parom s poznanstvu, znal je za njihovu zlu navadu, kaj se svadje tiče, te jedan krat dođući je pohadjat, slučajno najde samo ženu doma, muž je nekam po poslu odisel. Ona odmah upotriebl tu zgodu, te kad se je baš tak dogodilo, da je s doktorom na samom bila, za ufano mu se nad tum zakonakum nesrećum prituži te ga zaprosi, da bi joj nekakovo vračstvo za njezinoga muža dal, da se nebude tak rad žnj m svadil, kak je to do sada činil. „Ja bum još zbetačala od te svadje“ — veli ona — „jer svaki krat kad se počme svaditi i svakojakim me potvarati, dojde mi vručina u glavu te sem navek blizu omiljavice. Prosim njih gospon doktor, nek mi nekakovo vračstvo daju, da se nebu toliko z-menom uvijek svadil“. Tak zaključil sirota svoju prošnju, toboš, da

je svadji samo muž kriv a ona niti najmanje.

Doktor, koj je znal, da je je jedan za groš a drugi za pet krajcarov, veli: »Draga moja gospa, ja imam proti tomu betegu sigurno vračstvo, i ja njim ga budem dal, ali neredbui baratanje s tim vračtvom moraju na jedan las poslušnuti i baš onak delati, kak njim ja rečem, jer drugač nikaj nehasni te bi sve skupa bilo badava. — Sad neka paze! Čim se bu njihov muž pričel svaditi, oni odmah od ove medicine neka deset kaplic u jednu čašu vode nakaplu te onda onu vodu pune zube primu, ali pogutnuti ili van zplunuti istu nesmu, negu ju moraja najmanje pet minutah u zubih, držati. Ako u to vrijeme još nebi prestal se svaditi, zadrže istu vodu još drugih pet minutah u ustih. Ako budu dva — tri tjedna tak delali, dobar njim stojim, da bude i njim i njihovomu mužu hasnelo.“

Žena je sve učinila po naputku doktora nat! Na skoro je u kući postalo sve mirnije. Pošto se sa medicinom u ustih nije mogla svaditi i svomu i onak razjarenomu mužu odgovarati, primiril se je isti na skoro i svadja nikad nije mogla dugo trpeti, već uvijek krajše te krajše, dok je posve zniknula i dotični su za nieko vrijeme postali nejmirneši par u cielom miestu — dakako pomoćjum dobrog do maćeg vračstva.

Em. Kallay.

## Težek križ.

(Istinita pripovest).

Vu selu V. . . vu Medjimurju živeli su dva sused, jeden je bil zidar, a drugi čigmar, prvi se zval Čurilla Janko, a drugi Herško David. Spočetka su lepo složno živeli i više put na večer osobito pak vu zimi jedau k drugomu do el se malo porazgovoriti, jer su obedva pod jednim krovom stanovali, 1878. leta, kad je vu Bosnu mnogi i vnoći medjimurac išel vojevat, moral je iti i Herško David. Kad je sve prestalo, dojde i David dime, ali s jednom drvenom nogom, jer drugu je ostavil kod Bihaća, gde mu je kugla ju odnesla.

Spočetka je bil žalostan, misleći kak bude vezda samo s jednom nogom; mu ali za njegovu hrabrost i junačtvu ni se je spozabil kraj, i dobil je David penziju prilično, jer je bil 48 regimenta stražmester. Mestriju svoju je opet počel i lepo je živel svojom tovarušcom Magdom.

Videl to vse njegov sused Čurilla, bil mu je zavidan, i ovako običaval svojoj tovarušici Rosi govoriti: „vidiš David je srećen da ima drvenu nogu, jer ma lepo penziju nosi.“ Nenavidnost ga je na telko dotjerala, da se je počel i sđiti na Davida.

Dojde vreme plaćanja rende gospodaru







**Gabona árak — Oléna žitka.**

1 m.-mázsa.	1 m.-cent.	frt	kr.
Buza	Pšenica	7.00	—
Zab	Zob	6.50	—
Rozs	Hrč	6. —	—
Kukoricza ó	Kuruza stara	7. —	—
" uj	" nova	7. —	—
Árpa	Ječmen	6. —	—
Fehér bab uj	Grah beli	7. —	—
Sárga " "	" žuti	6. —	—
Vegyes " "	" zméšan	6. —	—
Lenmag	Len	10. —	—
Bükköny	Grahorka	5. —	—

**VASUTI MENETREND  
CSÁKTOBNYÁN.**

Endősi	Napszaka	Óra	Peres	Gyora- pósta- és vegyesvonat
Kanizsa felé	Reggel	4	39	gyorsv.
	Délután	11	39	postav.
	Délután	5	52	vegyesv.
Pragerhof felé	Éjjel	10	07	postav.
	Reggel	5	52	vegyesv.
	Reggel	6	08	postav.
Zágráb felé	Délután	11	30	vegyesv.
	Délután	4	15	postav.
	Éjjel	1	17	gyorsv.
Novimárofig	Reggel	4	49	vegyesv.
	Reggel	6	15	"
	Délután	4	20	"
Varazsdig	Este	10	17	"
	Éjjel	1	30	"
	Délután	11	44	"
Bobára	Reggel	6	05	"
	Délután	4	28	"
Erkőntik	Reggel	5	51	postav.
	Délután	11	30	vegyesv.
	Délután	4	01	postav.
Pragerhof felől	Éjjel	1	14	gyorsv.
	Este	9	32	vegyesv.
	Reggel	4	36	gyorsv.
Varazsdról	Délután	11	39	postav.
	Délután	5	37	vegyesv.
	Éjjel	9	55	postav.
Zágrábról	Reggel	4	22	vegyesv.
	Reggel	5	43	"
	Délután	3	50	"
Egerszege felől	Éjjel	12	43	"
	Délután	11	18	"
	Este	9	30	"
Bobárról	Délután	8	52	"
	Este	9	42	"

ODGOVORNI UREDNIK  
**MARGITAI JOZSEF**  
Glavni surednik  
**GLAD FERENCZ.**

**Nyiltér.**

E rovat alatt közlőtekért sem alaki, sem tartalmi tekintetben nem vállal felelősséget a Szerk.

Henneberg-selyem csak akkor valódi, ha közvetlen gyárból rendelik — fekete, fehér és színeseket 35 krtól 14 frt lrt 65 krig méterként — sima, csikos, koczkázott, mintázottakat, damasztot sat. (mintegy 240 különböző minőség és 2000 minta-szatban) sat. póstabér és vámmentesen a házhoz szállítva és mintákat postafordulóval küld: Henneberg G. (cs. kir. udvari szállító) selyemgyára Zürichben. Svájcba címzett levelekre 10 kros és levelező lapokra 5 kros bélyeg ragasztandó. Magyar nyelven lrt megrendelések pontosan elintéztetnek. 1

Ásványfürdő **Daruvár** Szlavoniában

a déli vasút társ. állomása

vastartalmu hévvez 42-50° C.

Porcelán-, márvány-, kő-, tükr- és iszap-fürdők, Hires gyógyhatás minden női betegségeknel. Termékellenség, fehér folyás, sápkór, továbbá csúsz, csonttörés és idegbajoknál stb. stb.

Ujjonnan berendezett

„hidegvizgyógyintézet“

valamint

**Kneipp Sebástány-féle VIZGYÓGYINTÉZET**

mely főt. Kneipp Seb. pleb. ur utasításai folytán kötelelesen a Worishofeni „vizgyógyintézet“ mintájára épült. A fürdő orvosa huzamosabb ideig tartózkodott Worishofenben tanulmányozás végett, az igazgatóság pedig egy — Kneipp Seb. plébános ur által ajánlott s tanult — fürdőmestert alkalmazott Worishofenből.

A fürdőigazgatóság prospectus- és fölvilágosítással postafordultával ingyen szolgál.

Május 1-től június 15-ig, valamint szeptember 1-től október 15-ig 30 százalékos engedmény szabadk- és fürdőkben.

721 10 10

**PETÁNCZI SAVANYUVIZ**

SZÉCHÉNYI-forrás

szénsavas natron-lithion tartalmu

**BORVIZ**

házánk legtisztább savanyuvize, mint gyógyviz a m. kir. magas ministerium által a gyógyvizek sorába felvétellett, — a nagy arany érem s számos más éremmel kitüntetve.

Járványos betegségeknel mint óvszer használandó.

Kapható:

minden fűszerkereskedésben és vendéglőben.

Főraktár:

765 1-3

**KRAMARITS VICTOR**

fűszer- és csemegekereskedőnél **PERLAKON.**

722 sz. — 1895.

Perlak nagyközség előljárósága.

**Hirdetmény.**

Perlakon a kir. járásbirósági helyiségek részére egy emeletes ház építése és a már meglévőnek átalakítása s kibővítése határozottatott el.

Kerestetik oly vállalkozó, a ki hajlandó volna az elfogadott építési tervek mellett ezen munkálatot saját költségén teljesíteni, melyért a közösen megállapítandó idő alatt huzná a 6—700 frt éviért.

Az összes költségek 12.000 frtra tehetők.

Egyezsége nézve az előljárósággal bármikor értekezhetni.

Perlakon, 1895. június hó 10-én.

**Kramarits József,** 2—2 760 jegyző.

**Málek István,** bíró.

1836. tk. 1895.

**Arverési hirdetményi kivonat.**

A csáktornyai kir. járásbiróság mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Scadonicaár György erzsébetlaki lakos végrehajthatónak Tratnik János kispalmai lakos végrehajtást szenvedett elleni 195 frt tőkekövetelés és járulékal iránti végrehajtási ügyében a nagy-kanizsai kir. törvényszék a csáktornyai kir. járásbiróság területén levő erzsébetlaki 380 tkv. 170 hrsz. a. ingatlan 312 frtban megállapított kikiáltási árban az árverést elrendelte és hogy a fentebb megjelölt ingatlan az

1895. évi július hó 8-án d. e. 10 órákor

az erzsébetlaki községbiró házául megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni foguak.

Arverezni számdékozók tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át készpénzben vagy az 1881: LX. t. cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881: LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt atszolgáltatni. 767 1-1

Kir. biróság, mint tkvi. hatóság.

Csáktornyan, 1895. április hó 30-án.

2918. tk. 1895.

**Hirdetmény.**

A m. kir. igazságügyminiszter 1895. évi márczius 17-én 8433. sz. a. elrendelte, hogy a perlaki kir. járásbiróság, mint telekkönyvi hatósághoz tartozó Kotor község telekjegyzőkönyveibe fölvetett mindazon ingatlanokra nézve, amelyere az 1886: XXIX. az 1889: XXXVIII és az 1891: XVI. t. cikkkek a tényleges birtokos tulajdonjogának bejegyzését rendelik, az 1892: XXIX. t. cikkben szabályozott eljárás és ezzel kapcsolatban a telekjegyzőkönyvi bejegyzések helyesbitése fogantatosítottassék.

E célból a helyszíni eljárás a nevezett községben 1895. augusztus hó 8-án fog kezdődni.

Ennélfogva felhivatnak:

1) mindazok, akik a telekjegyzőkönyvekben előforduló bejegyzésekre nézve okadatoft előterjesztést kívánnak tenni, hogy a telekkönyvi hatóság kiküldöttje előtt a kitűzött határnapon kezdődő eljárás folyama alatt jelenjenek meg és az előterjesztéseiket igazoló okiratokat mutassák fel;

2) mindazok, akik valamely ingatlanhoz tulajdonjogot tartanak, de telekkönyvi bekeblezésre alkalmas okirataik niucsenek, hogy az aláírásra az 1886: XXIX. tcz. 15-18 és az 1889. XXXVIII t cz. 5, 6., 7. és 9. § ai értelmében szükséges adatokat megszerezni iparkodjanak és azokkal igényeiket a kiküldött előtt igazolják, avagy oda hassanak, hogy az átruházó telekkönyvi tulajdonos az átruházás létrejöttét a kiküldött előtt szóval ismerje el és a tulajdonjog bekeblezésére engedélyét nyilvánítsa, mert különben jogait ezen az uton nem érvényesithetik és a bélyeg- és illeték-engedési kedvezménytől is elesnek; és

3) azok, kiknek javára tényleg már megszűnt követelésre vonatkozó zálogjog, vagy megszűnt egyéb jog van nyilvánkönyvileg bejegyezve, ugyszintén az ily bejegyzésekkel terhelt ingatlanok tulajdonosai, hogy a bejegyzelt jognak törlését kérelmezzék, illetve, hogy törlési engedély nyilvánítása végett a kiküldött előtt jelenjenek meg, mert ellenesetben a bélyegmentesség kedvezményétől elesnek.

A kir. járásbiróság, mint telekkönyvi hatóság

Perlakon, 1895. évi június hó 18 án,

768 1-3

**Horváth Csongor,**  
kir. járásbiró.



**Az utazási idényre!**



**Utazóbőröndök, kézitáskák, fabőröndök,**

ugyszintén

**utazó-kosarak és egyéb kosárárak,**

továbbá

**GYERMEK-KOCSIK**

nagy választékban,

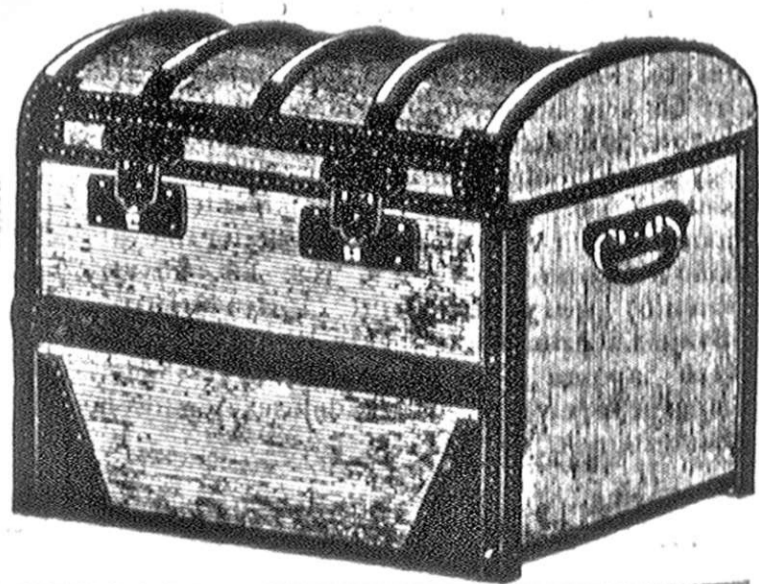
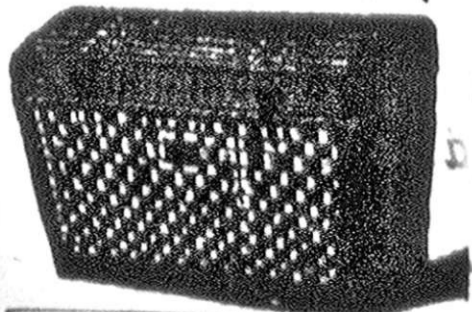
**jutányos árak mellett**

kaphatók:

**GRÄNER TESTVÉREKNÉL**

**CSÁKTORNYÁN.**

769



Egy fiatal  
fűszerkereskedő segéd  
és  
két jó hazból való, legalább is  
14 éves fiuk  
tanonczul

azonnal felvételnek  
*Kramarits Victor*

764 1-3 fűszerkereskedésében

PERLAKON.

*Keil Alajos-féle*  
**Padlózat-fénymáz**

(GLASUR)

legkifünőbb mázoló-szer puha padló számára, 1 nagy palaczk ára 1 frt 85 kr. — 1 kis palaczk ára 68 kr.

**Viasz-kenőcs**

legjobb és legegyszerűbb beeresztő-szer kemény padló számára, 1 köcsög ára 60 kr.

**Arany-fénymáz**

képkerekek stb. bearanyozására. — 1 kis palaczk ára 20 kr.

Mindenkor kapható:

**Heinrich Miksánál Csáktornyan.**

708

18 12

Nem a reklámnak, hanem a sok ezer ember által  
ismert és bizonyított  
**RICHTER-féle TINCT. CAPSICI COMPOS-1**  
(Horgony-Pain-Expeller)  
as utolsó 25 évben jó alkarral használták. — Közönségek ezen igazán  
biztos hatású háriszer nagy elterjedését és általános kedvelését  
Kl. a Tinct. capsici comp.-1 (Horgony-Pain-Expeller) készítésénél,  
csermál (tagazagattásnál), koreztörsétfájásnál, fej- és fogfájásnál,  
csipfájáskor, fájáskor, fájáskor, fájáskor, fájáskor, fájáskor, fájáskor,  
egy üveget mindig készletben fog tartani, hogy azt meghűléseknél  
is, mint leveztető, elhárító szernek alkalmazhassa. Ezen rég jónak  
bizonyult háriszernek ára igen olcsó, tudniillik 40 kr., 70 kr.  
és 1 frt. 20 kr. üvegenként. — Kapható a gyógyszerárakban;  
Budapest **Török József** gyógyszerésznél. — Osk a  
"Horgony" védjeggyel ellátott üvegek elfogadandók.  
Richter-féle gyár Budolstadtban, Thüringában.

1065—1895.

**Hirdetmény.**

Ezennel közhirre tétetik, hogy a zalaujvári-utczában  
gazdátlanul talált egy drb. 5—6 éves

**sárga szőrű herélt ló**

a mezőrendőrségről szóló 1894. évi XII. tcz. 107. § alapján  
f. évi július hó 10-én d. e. 9 órakor

nyilvános árverésen a legtöbbet ígérőnek azonnali kész-  
pénzfizetés mellett eladatni fog. Miről venni szándékozók  
értesítetnek.

Csáktornyan, 1895. évi június hó 19.

**Grész László,**  
jegyző.

770

**Prusacz Alajos,**  
városbíró.

1721. tk 1895.

**Arverési hirdetményi kivonat.**

A csáktornyai kir. járásbíróság mint  
telekkönyvi hatóság közhirre teszi, hogy  
Zakál Henrik ügyvéd által képviselt a mu-  
rakzi takarékpénztár végrehajthatónak Horváth  
Lukács és Pollák Mátyás beliczai lakosok  
végrehajtást szenvedett elleni 82 frt tőkeköve-  
telés és járulékai iránti végrehajtási ügyében a  
nagy-kanizsai kir. törvényszék a csáktornyai  
kir. járásbíróság területén levő beliczai 86 tk.  
67 hrsz. a. 1698, 245 hrsz. a. 74 frt, 287  
hrsz. a. 54 frt, 781 hrsz. a. 32 frt 812  
hrsz. a. 36 frt, 890 hrsz. a. 128 frt, 952  
hrsz. a. 58 frt, 975 hrsz. a. 94 frt, a legelő  
illetőség 150 frt, a beliczai 463 tk. 245 hrsz  
a 128 frt, az 512 tk. 597 hrsz. a. 125 frt,  
a 200 tkv. 771/6 hrsz. a. 109 frt, a 440  
tkvben felvett legelő illetőség 40 frt kikiál-  
tási árban az 1881. évi 158 §-a értelmében  
egészem a beliczai 86 tk. 585 hrsz. a. in-  
gatlantól Horváth Lukácsot illető 1/3 része

78 frt és ugyanitt a beliczai 516 tk. 995 hrsz.  
ingatlantól 1/3 részben illető jutalékára 71 frt.  
66<sup>3</sup>/<sub>4</sub> kr. kikiáltási árban az árverést elren-  
delte és hogy a fentebb megjelelt ingatlan az

1895. évi július hó 15-én d. e. 10 órakor

a beliczai községbíró házánál megtartandó nyil-  
vános árverésen a megállapított kikiáltási  
áron alól is eladatni fognak.

Árverezni szándékozók tartoznak az in-  
gatlant becsárának 10<sup>1</sup>/<sub>2</sub>-át készpénzben  
vagy az 1881: LX. t. cz. 42. §-ában jelzett  
arfojammal számított és az 1881. évi  
november hó 1-én 3333. sz. a kelt igazság-  
ügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt  
óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez  
letenni, avagy az 1881: LX. t. cz. 170.  
§-a értelmében a baupténznek a bíróságnál  
előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű  
elismervényt átadogatni. 769 1—1

Kir. jbiróság, mint tkvi. hatóság.  
Csáktornyan, 1895. május hó 5-én.

**KOTZÓ PÁL**

GÉPÉSZMÉRŐK

Budapest, Üllői-ut 18. sz. alatt.



Ajánl 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, 3, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub> és 4 lóerejű,  
szőges cséplőkészületeket  
továbbá 4, 5, 6, 8, 10 és 12 lóerejű  
sines gőzcséplőkészületeket,  
hosszu szalmarázókkal alsó szelelővel és rendki-  
vül nagy felületű rostákkal, arpahéjazóval és  
választóhengerral.

Fa- és szénfűttésű és eredeti szalmafüstő  
**GŐZMOZGONYOKAT**

Továbbá B. GARRET & SONS felülmulha-  
tatlan 40 % tuzelőanyag megtakarító.

**Compound gőzmozgonyokat**

legjobbnak elismert brandtiorai önműködő  
amerikai kéveket arató gépeket. Ere-  
deti amerikai szénagyűjtőt 1 vagy 2 ló beloga-  
sára alkalmazható kombinált ruddal. Sorvető  
és szőrvavető gépeket és mindennemű  
egyeb kisebb gazdasági gépeket.

Jutanyos árak! — Kedvező feltételek!

752 Kérdeti ügyekhez kerestetnek. 4—7

Ajándéktárgyak nagy választékban.

# POLLÁK BERNÁT

órás és ékszerész  Csáktornyan,

Főler, az új lakareképzéztári épületben.

Ajánlja dusan felszerelt

**SVÁJCZI ZSEBÓRA-,  
arany-, ezüst- és chinai ezüst-áru  
raktárát.**

Ajándéktárgyak nagy választékban  
**olcsó árakért.**

Minden e szakmába vágó javításokat jótállás mellett a leg-  
olcsóbban, lelkiismeretesen és gyorsan eszközölöm.

**Olcsó árak mellett.**

## Arverési hirdetményi kivonat.

A csáktornyai kir. járásbiróság, mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Wollák Rezső végrehajthatónak, Szelesár Iona férj. Boj Mátyásné dráva-vásárhelyi lakos végrehajtást szenvedett elleni 46 frt 85 kr. tőkekövetelés és járulékal iránti végrehajtási ügyében a nagykanizsai kir. törvényszék — a csáktornyai kir. járásbiróság területén levő V. hegykerületi 363 tkv. 751 hrsz. a. ingatlan 826 frt kikiáltási árban a végrehajtási t. 156 §-a értelmében egészben az árverést ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlan az 1895. évi július hó 6. napján d. e. 10 órakor V. hegykerületi közjegyző házában meg tartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fog.

Arverezni szándékozik tartoznak az ingatlan becsárának 10 %-át készpénzben vagyis az 1881 LX. t. cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333 sz. a. kelt igazságügyministeri rendelet 8 §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

A kir. járásbiróság, mint telekkönyvi hatóság. 768 1-1

Csáktornyan, 1895. június 26-án.

F a i i n g r a d r á k .

Legjobb szerkezetű svájci zsebórák.

Magyar, német, francia és angol képekkel ékített

### MUNKÁK.

Kő-, aczél- s réznyomatu

**díszművek.**

Magyar, német, francia és angol

**REMEKIRÓK MŰVEI.**

Az irodalom bármely ágában s bármely nyelven megjelent kötött és kötetlen könyveknek legdúsabban felszerelt raktára.

Bármely szerző által írott, bárhol megjelent és hirdetett könyveknek leggyorsabb és árölemlés nélküli megszerzéséről gondoskodunk.

Az irodalmi termékeket illetőleg a legszivesebb készséggel nyújtatik fölvilágítás.

Utazási kézikönyvek, atlaszok, földabroszok, tervrajzok, föld és éggömbök.

### Ima- és ájtatossági

**könyvek**

egyszerűen és legékesebben kötve a leggazdagabb választékban.

Mintakönyvek s rajzok

**NŐI MUNKÁKHOZ**

A „MURAKÖZ” társadalmi hetilap kiadóhivatala.

## FISCHEL FÜLÖP (STRAUSZ SÁNDOR)

KÖNYV-, MŰ-, ZENEMŰKERESKEDÉSE

KÖNYVKIADÓHIVATALA, PAPIR-, IRÓ és RAJZESZKÖZŐK RAKTÁRA, KÖNYVNYOMDÁJA és KÖNYVKÖTEZETE

Csáktornyan.

Alapított 1850. évben.

### Szótárak.

IFJUSÁGI IRATOK. KÉPESKÖNYVEK minden kor és nem számára, minden nyelven, a legdúsabb választékban.

**ISKOLAI és OKTATÁSI** könyvek

minden nyelven.

Népies naptárak,

**ALMANACHOK,**

zsebkönyvek.

\*

Az összes irodalom termékei a könyvkereskedés raktárában megtekintés végett készen állanak s kívánatra, gondosabb megvizsgálás végett legnagyobb készséggel küldetnek mind helybe, mind vidékre.

Vidékről érkező megbízások kellő készséggel és gyorsasággal teljesítetnek.

Irodalmi közlönyök és jelentések ingyen szolgáltatnak ki a könyvkereskedés által.

### SZAKÁCSKÖNYVEK.

Előfizetés elfogadtatik: minden bel és külföldi folyóiratok, napi és

**DIVATLAPOKRA** a szállítás mind helyben, mind vidékre a leggyorsabban eszközöltetik.

\*

Megyéink tanintézeletben használandó tankönyvek folyton raktáron vannak.















**Gabona árak — Olena žitka.**

1 m.-mázsa.		1 m.-cent.	frt	kr.
Buza	Pšenica		7.00	—
Zab	Zob		6.50	—
Rozs	Hrů		6. —	—
Kukoricza ó	Kuruza stara			
" uj	" nova		7. —	—
Árpa	Ječmen		6. —	—
Fehér búz uj	Grah beli		7. —	—
Sárga " "	" žuti		6. —	—
Vegyés " "	" zmešan		6. —	—
Lenmag	Len		10. —	—
Bükköny	Grahorka		5. —	—

**VASUTI MENETREND  
CSÁKTORNYÁN.**

Indul	Napazaka	óra	perc	Gyors- posta- és vegyesvonat
Kanizsa felé	Reggel	4	39	gyorsv.
"	Délelőtt	11	39	postav.
"	Délután	5	52	vegyesv.
"	Éjjel	10	07	postav.
"	Reggel	5	52	vegyesv.
Pragerhof felé	Reggel	6	06	postav.
"	Délelőtt	11	30	vegyesv.
"	Délután	4	15	postav.
"	Éjjel	1	17	gyorsv.
Zágráb felé	Reggel	4	49	vegyesv.
Novimarfog	Reggel	6	15	"
Zágráb felé	Délután	4	20	"
Varazsdig	Este	10	17	"
"	Éjjel	1	30	"
"	Délelőtt	11	44	"
Bobára	Reggel	6	05	"
Egerszegre	Délután	4	28	"
<b>Erkőntik</b>				
Kanizsa felől	Reggel	5	51	postav.
"	Délelőtt	11	30	vegyesv.
"	Délután	4	01	postav.
"	Éjjel	1	14	gyorsv.
"	Este	9	32	vegyesv.
Pragerhof felől	Reggel	4	36	gyorsv.
"	Délelőtt	11	29	postav.
"	Délután	5	37	vegyesv.
"	Éjjel	9	55	postav.
Varazdról	Reggel	4	22	vegyesv.
"	Reggel	5	43	"
"	Délután	8	50	"
"	Éjjel	12	43	"
Zágrábról	Délelőtt	11	18	"
"	Este	9	30	"
Egerszegről	Délelőtt	8	52	"
Bobáról	Este	9	42	"

ODGOVORNI UREDNIK  
**MARGITAI JOZSEF**  
Glavni surednik  
**GLAD FERENCZ**

**Nyilttér.**

E rovat alatt közöltekkert sem alaki, sem tartalmi tekintetben nem vállal felelősséget a Szerk.

Henneberg-selyem csakis akkor valódi, ha közvetlen gyárból rendelik — fekete, fehér és színeseket 35 krtól 14 frt (rt 65 krig méterként — sima, csikos, kockázott, mintázottakat, damasztot sat. (mintegy 240 különböző minőség és 2000 mintázatban) sat. postabér és vámmentesen a házhoz szállítva és mintákat postafordulóval küld: Henneberg G. (os. kir. udvari szállító) selyemgyára Zürichben. Svájcba címzett levelekre 10 kros és levelező lapokra 5 kros bélyeg ragasztandó. Magyar nyelven írt megrendelések pontosan elintéztetnek. 1

Lukovnák Janos péküzletében  
**egy tanonc** 2-8  
azonnal felvétetik.

Egy fiatal  
**fűszerkereskedő segéd**  
és  
két jó hazból való, legalább is  
14 éves fiuk  
**tanonc**  
azonnal felvételnek  
*Kramarits Victor*

764 2-3 fűszerkereskedésében  
**PERLAKON.**

Nem a reklámnak, hanem a sok-sok ember általi személyes továbbajánlásnak, —  
**RICHTER-féle TINCT. CAPSICI COMPOS-1**  
(Horgony-Pain-Expeller)

az utolsó 25 évben jó sikerrel használták, — köszönhető ezen igazán biztos hatású hárszer nagy elterjedtségét és általános kedveltségét. Ki a Tinct. capsci comp.-1 (Horgony-Pain-Expeller) készítésénél, csiszál (tagazaggytatásnál), keresztmetszetfajlásnál, fej- és feggyájásnál, csípőfájásnál, fájdaomocsiállapíté bedörzsöléséket alkalmazzák, abból egy üveget mindig készletben fog tartani, hogy azt meghűléségnél is, mint levezető, elhárító szernek alkalmazhassa. Ezen rég jórak hársnyult hárszernak ára igen olcsó, tudniillik 40 kr., 70 kr. és 1 frt 20 kr. üvegeknél. — Kapható a gyógyszerárakban; — **Horgony-féle Jászai Gyógyserum** — **Osak** a **Horgony-féle Jászai Gyógyserum** — **Osak** a **Richter-féle Gyár** Budolstadtban, Thüringában.

**PETÁNCZI SAVANYUVIZ**  
SZÉCHÉNYI-forrás  
szénsavas natron-lithion tartalmu  
**BORVIZ**  
házánk legtisztább savanyuvize, mint gyógyviz a m. kir. magas ministerium által a gyógyvizek sorába felvétellett, — a nagy arany érem s. számos más éremmel kiüntetve.  
Járványos betegségeknel mint óvszer használandó.  
Kapható:  
minden fűszerkereskedésben és vendéglőben.  
Főraktár: 766 2-8  
**KRAMARITS VICTOR**  
fűszer- és csemegekereskedőnél **PERLAKON.**

**ÉRTESEITÉS.**  
Van szerencsém a t. közönséget és vendéglősöket értesíteni, miszerint nálam a legjobb  
**muraközi és magyar BOROK**  
a legjutányosabb áron kaphatók  
Csáktornya, 1895. június 28.  
Tisztelettel  
**Löbl Mór**  
fakereskedő és az 1-23 gráci sertiőzde részvény társ. képviselője és raktára.

**OGLAS.**  
Imam sreću pošt občinstvu i osterašom, na znanje dati, da je pri meni moći dobiti najbolša  
**medjimurska i magjarska VINA**  
za najfalešu cėnu.  
S postovanjem  
Vu Čakovcu, 1895. 28. júnija.  
**Löbl Mór**  
1-3 771  
irgovec s drvami, pivom i vinom

# KOTZÓ PÁL

GÉPÉSZMÉRŐK

Budapest, Ullői-ut 118. sz. alatt.



Ajánl 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, 3, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub> és 4 lóerejű  
szögcsapó gépeket  
továbbá 4, 5, 6, 8, 10 és 12 lóerejű  
sínés gőzcsepplőkészleteket,  
hosszú szalmarázókkal alsó szelelővel és rendki-  
vül nagy felületű rostákkal, árpahéjazóval és  
választóhengerekkel.

Fa- és szénfűtésű és eredeti szalmafüstő  
**GŐZMOZGONYOKAT**

Továbbá R. GARRET & SONS felülmulha-  
talan 40 % tüzelőanyag megtakarító.

**Compound gőzmozgonyokat**

legjobbnek elismert brandtfordi önműködő  
amerikai kéveket arató gépeket. Ere-  
deti amerikai szénagyújtót 1 vagy 2 ló befogá-  
sára alkalmazható kombinált ruddal. Sorvető  
és szóróvető gépeket és mindennemű  
egyéb kisebb gazdasági gépeket.

Jutányos árak! — Kedvező feltételek!

752 Kézikönyvek keresetnek. 5-7



2918. évk. 1895.

## Hirdetmény.

A m. kir. igazságügyminiszter 1895. évi márczius 17-én 8433. sz. a. elrendelte,  
hogy a perlaki kir. járásbíróóság, mint telekkönyvi hatósághoz tartozó Kotor község  
telekjegyzőkönyveibe fölvetett mindazon ingatlanokra nézve, amelyre az 1886: XXIX.  
az 1889: XXXVIII és az 1891: XVI t. cikkek a tényleges birtokos tulajdonjogá-  
nak bejegyzését rendelik, az 1892: XXIX. t. cikkben szabályozott eljárás és ezzel  
kapcsolatban a telekjegyzőkönyvi bejegyzések helyesbítése fogantatosítsák.

E czélból a helyszíni eljárás a nevezett községben 1895. augusztus hó  
8-án fog kezdődni.

Ennélfogva felhivatnak:

1) mindazok, akik a telekjegyzőkönyvekben előforduló bejegyzésekre nézve  
okadatott előterjesztést kívánnak tenni, hogy a telekkönyvi hatóság kiküldöttje előtt a  
kiküldött határnapon kezdődő eljárás folyama alatt jelenjenek meg és az előterjeszté-  
seiket igazoló okiratokat mutassák fel;

2) mindazok, akik valamely ingatlanhoz tulajdonjogot tartanak, de telekkönyvi  
bekeblezésre alkalmas okirataik nincsenek, hogy az aláírásra az 1886: XXIX. tcz.  
15-18 és az 1889. XXXVIII t. cz. 5, 6., 7. és 9. § ai értelmében szükséges ada-  
tokat megszerezni iparkodjanak és azokkal igényeiket a kiküldött előtt igazolják, avagy  
oda hassanak, hogy az átruházó telekkönyvi tulajdonos az átruházás létrejöttét a ki-  
küldött előtt szóval ismerje el és a tulajdonjog bekeblezésére engedélyét nyilvánítsa,  
mert különben jogait ezen az uton nem érvényesíthetik és a bélyeg- és illeték-  
engedési kedvezménytől is elesnek; és

3) azok, kiknek javára tényleg már megszünt követelésre vonatkozó zálogjog,  
vagy megszünt egyéb jog van nyilvankönyvileg bejegyezve, ugyszintén az ily bejegy-  
zésekkel terhelt ingatlanok tulajdonosai, hogy a bejegyzett jognak törlését kérelmezzék,  
illetve, hogy törlési engedély nyilvánítsa végett a kiküldött előtt jelenjenek meg,  
mert ellenesetben a bélyegmentesség kedvezményétől elesnek.

A kir. járásbíróóság, mint telekkönyvi hatóság

Perlakon, 1895. évi június hó 18-án,

768 2-3

Horváth Csongor,  
kir. járásbíró.



## Az utazási idényre!



Utazóbőröndök, kézitáskák, fabőröndök,

ugyszintén

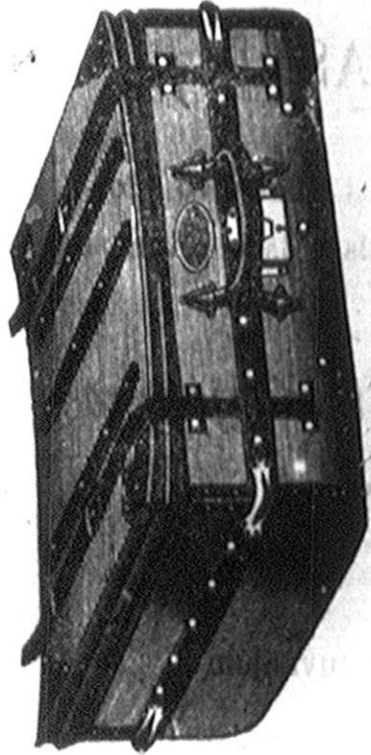
utazó-kosarak és egyéb kosáraruk,

továbbá

**GYERMEK-KOCSIK**

nagy választékban,

jutányos árak mellett



kaphatók:

**GRÄNER TESTVÉREKNÉL**

**CSÁKTORNYÁN.**

2-3

769

